

# Dresden Nachrichten

Gegründet 1856

Redaktionssitz: Dresden  
Postleitzahl: 25041  
Aus für Reichspostamt Nr. 20011  
Schriftleitung u. Hauptredaktion: Dresden - K. L. Westendstraße 55/42

Schaukasten bei täglich zweimaliger Auflistung monatlich 2,40 RM. (einfachlich 80 Pf. für Zeitungen), durch Postausg. 2,40 RM. einfache 50 Pf. Verlagsfahrt ohne Verzinsungsabzug bei Mai wöchentlichem Verlauf. Einzelnummer 10 Pf., außerhalb Dresdens 15 Pf. Anzeigenpreise: Bis einzelpage 20 mm breite Seite 25 Pf., für auswärtig 40 Pf. Familienanzeigen und Seitenanzeige ohne Abbild 15 Pf., außerhalb 25 Pf., die 20 mm breite Seitenzeile 200 Pf. außerhalb 250 Pf. Offizierangebote 20 Pf. Ausködige Aufträge gegen Sonderbezahlung

Druk u. Verlag: Steyli & Weidanz,  
Dresden, Postleitzahl 2508 Dresden  
Rechtsform mit dem Quellenanzeige  
(Dresden, Rade.) gültig. Unterjährige  
Schriftenwerke werden nicht anverwaltet

## Mussolinis Bruder verlangt Revision

### „Solidarität - das oberste Lebensgesetz“

Berlin, 30. Dez. (Eigene Drahtmeldung.) Der Bruder des italienischen Ministerpräsidenten, Arnaldo Mussolini, veröffentlicht im „Popolo d'Italia“ eine Jahresbetrachtung mit der Überschrift „Gerechtigkeit für die Völker“, in der er u. a. erklärt, daß nur eine Revision der Friedensverträge das politische und wirtschaftliche Gleichgewicht wieder herstellen und die Völker auf die Dauer versöhnen könne. „Es gibt Grenzen“, schreibt Arnaldo Mussolini, „die nicht Volksgrenzen sind. Sie scheinen mit Stacheldraht gezogen.“

Es gibt Völker, deren Arbeits- und Aussiedlungswille erfüllt wird durch die furchtbare Ansicht, daß ganze Generationen zu arbeiten haben, um die Kriegsschuld zu begleichen.

In dieser Atmosphäre müssen die besten Absichten in nichts verzerrt werden. Der Kommunismus hat in solchen Völkern leichtes Spiel mit seiner Propaganda. Die heutigen Schwierigkeiten seien nur zu überwinden, wenn sie auf allen Gebieten bekämpft würden. Die Revision der Friedensverträge bedeutet eine Revision der Werte. Fern von der trüben Atmosphäre des Jahres 1919 könne jetzt die durch die Schicksalsfälle und Erfahrungen gewisse Menschheit erkennen, daß die Solidarität das oberste Lebensgesetz unter den Völkern bilde.“

### Der polnische Innenminister „unterstucht“

Kattowitz, 30. Dez. Zu dem Besuch des polnischen Innenministers in Ostoberschlesien meldet die Regierungspresse, es sei Gladkowsky gelungen, die „salzigen deutschen Klärnachrichten“ über die polnischen Gewalttaten während der Wahlen zu „demaskieren“. Obwohl sich der Minister nur wenige Stunden in den Kreisen Pleß und Rybnik aufgehalten hat, will er die Unrichtigkeit der deutschen Anschuldigungen festgestellt haben. Ein polnischer Polizeibeamter, den man angeblich im Oktober verprügelt hat, erhielt vom Minister ein Weihnachtsgeschenk von 500 Flotu, während die in Wirklichkeit geschädigten Deutschen natürlich leer ausgegangen. Zuhören kann soll der Minister festgestellt haben, daß nur ein einzelner Deutscher, der dazu noch bezahlter Agent sei und die dortige Bevölkerung aufsehen habe, verprügelt worden sei. Die übrigen Geschädigten seien keine Deutschen (?), da sie mit dem Minister polnisch gesprochen hätten. Der Deutsche Volksbund habe kein Recht, ihre Interessen zu vertreten.

Der Minister hat inzwischen die Rückreise angetreten. Auf die erneuten Verdächtigungen der polnischen Presse im Zusammenhang mit dem Ministerbesuch näher einzugehen, erübrigt sich. Das vorliegende authentische Material über die Vorgänge in Ostoberösterreich ist so erdrückend, daß alle Versuche, nachträglich die Tatbestände umzäuschen, zwecklos sein müssen.

### Am den Vorsitz im Völkerbundsrat

Genf, 30. Dez. Nunmehr beschäftigt sich auch das „Journal de Genève“ mit dem Vorsitz im Völkerbundsrat. Nach einer Berliner Meldung des Blattes hat Reichsausßenminister Dr. Curtius bereits auf den Deutschland austretenden Vorsitz auf der Januartagung des Völkerbundsrats verzichtet und den englischen Außenminister Hendon seinen erachtet, an seiner Stelle im Januar den Vorsitz im Völkerbundsrat zu übernehmen. Dieser Beschluss der deutschen Regierung ist nach Meinung des Blattes darauf zurückzuführen, daß es nach deutscher Auffassung für Deutschland unmöglich sei, gleichzeitig Richter und Partei in einer Sache vor dem Völkerbundsrat zu sein.

Eine amtliche Bestätigung des Beschlusses der deutschen Präsidentschaft auf der kommenden Ratstagung liegt im Völkerbundsekretariat nicht vor, jedoch muß in jedem Falle der Darstellung des „Journal de Genève“ auf das entschieden entgegengetreten werden. Nach den Bestimmungen des Völkerbundspakts handelt es sich bei der Behandlung der deutschen Beschwerden gegen Polen vor dem Völkerbundsrat keineswegs um ein Verfahren zwischen Deutschland und Polen, sondern lediglich um ein Klageverfahren gegen Polen vor dem Völkerbundsrat als solchem. Die deutschen Beschwerden stellen fahrlässig gemäß, nachdem sie auf die Tagesordnung des Völkerbundsrats gelegt sind, nicht mehr eine deutsche Angelegenheit dar, sondern sind zu einer Sache des gesamten Völkerbundsrates geworden, vor dem sich Polen nunmehr zu verantworten hat.

Durch einen Bericht auf die deutsche Präsidenschaft darf unter keinen Umständen der Eindruck entstehen, als ob Deutschland sich in dem Klageverfahren neben Polen als Partei ansieht.

Über die jetzt vor dem Völkerbundsrat schwedende Beschwerde gegen Polen hat überdies der Völkerbundsrat in seiner Gesamtheit mit Einschluß des deutschen Platzmitgliedes zu entscheiden.

## Dr. Heldt fordert Ausgestaltung des Reichsrats

### Neujahrskundgebung an das böhmisches Volk

München, 30. Dez. Zum Jahreswechsel wendet sich der böhmisches Ministerpräsident Dr. Heldt mit einer bedeutsamen Kundgebung an das böhmisches Volk. Er weist auf die Bestrebungen des politischen Umsurzes in großen Teilen der Welt und auf seinen Wegbereiter, den gestigten Umsurz hin, der den Kampf auf der ganzen Linie bereits aufgenommen habe und selbst vor dem Heiligsten nicht zurücktrete. Die böhmishe Regierung werde alle Kraft daran setzen, die Not zu lindern.

„Für Verhütung noch größeren Elends sei sie auch entschlossen, jeden Umsturzversuch im Keime zu ersticken, gleichviel von welcher Seite er unternommen werden sollte.“

Dr. Heldt weist auf den verhängnisvollen Irrtum jener Kreise hin, die als Schwächerpunkt im Verfassungsbau des Reiches die bündestädtische Gewaltentstehung erbliden wollen. Die Mängel des Verfassungsbauwesens bestünden nicht in der Gewaltenteilung zwischen Reich und Ländern, sondern vielmehr darin, daß die Reichsgewalt als solche einer hinreichend starken Grundlage entbehre. Sie ruhe also einseitig auf dem Reichsparlament, das als getreues Spiegelbild der parteimäßigten Herrschaft des deutschen Volkes für sich allein kein festes Fundament für eine starke Reichsgewalt bilden könne. Hier sei der schwache Punkt im Reichsbau zu suchen, und hier geltet es, Hand anzulegen.

Dr. Heldt fordert als Traapsfeuer für die Bildung einer starken Reichsgewalt die Erhebung des Reichsrates zur gleichberechtigten zweiten gelehnbenden Kammer nach dem Vorbild des Bundesrates.

Gewährleistung einer größeren Sicherheit der Reichsregierung und Ausbau der verfassungsbürtlichen Machtgewalt des Reichspräsidenten. Die Verfassung dürfe nur in den allernotwendigsten Fällen geändert werden. Es sei Bayerns Aufgabe, im kommenden Jahr und in Zukunft den Verstörungsversuchen schärfsten Widerstand zu leisten.“

### Der Bundesrat in Wien genehmigt Verträge mit Deutschland

Wien, 30. Dez. Am Dienstag erstattete Bundesrat Dr. Hugelmann im österreichischen Bundesrat Bericht über die Beschlüsse des Nationalrates auf Genehmigung des Handelsvertrages zwischen Österreich und dem Deutschen Reich, des

deutschösterreichischen Abkommens über den kleinen Grenzverkehr und des deutsch-österreichischen Vertrages über die Rechtsfälle in Salzburg. Er erklärte dabei, es sei sehr bedeutsam, daß nunmehr endlich die handelspolitischen Verhältnisse zwischen den beiden Staaten umfassender als früher geregelt würden. Es sei doch so, wie es schon zwei Kanzler formuliert hätten:

#### Eine Nation in zwei Staaten.

Schöner und besser wäre es allerdings, wenn der Weg zu einem Ausbau der handelspolitischen Beziehungen gegangen würde, wie er anderen Staaten am Platze sei, die von einem Volke bewohnt werden, die durch eine tausendjährige Geschichte, durch das auf vielen Schlachtfeldern vergossene Blut, durch das in der Nachkriegszeit erlittene Unrecht und die gemeinsamen Leiden verbunden seien.

Bundesrat Hugelmann erstattete Johann Bericht über den Besluß des Nationalrates auf Genehmigung des deutsch-österreichischen Vertrages über Sozialversicherung. Der Bundesrat beschloß, gegen alle diese Beschlüsse des Nationalrates keinen Einspruch zu erheben, so daß sie genehmigt sind.

### Über zwei Millionen Polizeigelber an Thüringen überwiesen

Berlin, 30. Dez. Das Reich hat dem Lande Thüringen an Polizeikosten bis einschließlich Januar 2123 000 Mark überwiesen. In dieser Summe sind die Zinsen noch nicht eingeschlossen, jedoch besteht Einigkeit darüber, daß diese gezahlt werden. Die Summe der Zinsen soll nach mündlicher Absprache in Berlin errechnet werden.

### Preußische Beamte und Nationalsozialismus

Berlin, 30. Dez. In einer kleinen Anfrage mehrerer nationalsozialistischer Landtagsabgeordneter wurde ausgeführt, der Berliner Polizeipräsident Graefenstiel habe öffentlich in einer sozialdemokratischen Versammlung festgestellt, daß die Behauptungen, die NSDAP wolle den gewaltlosen Umsurz, ungerechtfertigt sind. Auf diese Behauptung gründet sich aber, wie die Anfragenden weiter sagten, der Ministerialbesluß, der den Beamten die Zugehörigkeit zur Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei verbietet. Das Staatsministerium wurde gefragt, ob es bereit sei, diesen Besluß aufzuheben. Wie der amtierende preußische Pressedienst mitteilte, beantwortete der preußische Ministerpräsident die Anfrage mit einem „Nein“.

### Freie Bahn der privaten Initiative!

In diesen Tagen beenden wir ein Jahrzehnt wirtschaftlicher Entwicklung unseres Vaterlandes, von dem wir lange Zeit gehofft hatten, es könnte mit ihm der Wiederaufbau endgültig abgeschlossen werden. Leider hat sich erwiesen, daß die Maschine des Wirtschaftslebens, die seit der Unwälzung immer mühseliger und unvollkommen arbeitete, nunmehr einem Mechanismus gleicht, bei dem die Räder nicht mehr richtig ineinanderkreisen und dessen Ketten durch Überzügung unter so starken Druck steht, daß eine Explosion zu befürchten ist. Diese schweren Abmühlerscheinungen haben sich erst in den letzten beiden Jahren in ihrer ganzen Stärke ausgewirkt.

Zunächst schien es, nachdem die Inflation überwunden worden war, als ob tatsächlich eine Befriedung eingetreten wäre. Der reiche Strom von Auslandsgebern während der Schonzeit des Dawesplanes kurbelte die Wirtschaftsmaschine an. Erzeugung und Umlauf stiegen gleichmäßig. Im Jahre 1927 befanden wir uns im Zeichen einer ausgezeichneten Konjunktur. Aber schon im Jahre 1928 zeigte es sich, daß es sich hier um eine Scheinblüte handelte. Mit den Auslandsanleihen stiegen die Bindungsverpflichtungen und blieben schließlich zusammen mit den Amortisationssummen nach dem Versegeln des Stromes der Auslandsgebler allein übrig. Zu dieser Last gesellten sich die stetig wachsenden Tribute. Mit den Zins- und Tributverpflichtungen transfierte Deutschland ferner zugleich seine wirtschaftlichen Schwierigkeiten auf das Ausland. So begann im Jahre 1929 die Krise der internationalen Absatzmärkte. Gleichzeitig verschärfte sich die deutsche Krise im Laufe des Jahres 1930 und wird gegenwärtig durch eine Arbeitslosenziffer von fast vier Millionen gekennzeichnet. Man hat die verschiedenartigsten Erklärungen für die schwere Depression herangezogen. Die Reichsregierung legt den Nachdruck auf die Krise der Weltwirtschaft, die die Folge eines umwälzenden Strukturwandels des ganzen Gesanges des aus der Kriegszeit überkommenen Produktions- und Absatzsystems sei. Aber diese Erklärung berücksichtigt nur eine Komponente. Sie vergibt, daß die deutsche Krise, wie sie aus ihrer ganzen Entstehung ergibt, zwar unter den Störungen des Weltmarktes leidet, aber im übrigen ein recht eigenwilliges Leben bewiesen hat. Ihre schlimmsten Ursachen sind zweifellos die Tilgungszahlungen, die jährlich ein volles Drittel der schon lange unzureichenden Kapitalbildung wegnehmen.

Die sich fortwährend steigernde materielle Schädigung unseres Wirtschaftskörpers hat aber zugleich zu einer schweren organisatorischen Erkrankung geführt. Sie wird am besten gekennzeichnet durch das immer stärkere Anwachsen des öffentlichen Aufwandes von 7,1 Milliarden im Jahre 1918 auf nunmehr 20,5 Milliarden im Jahre 1930. Dabei ist es seit 1925 nicht mehr gelungen, die Ausgaben mit den Einnahmen in Übereinstimmung zu halten. Seit dieser Zeit wachsen mit den Ausgaben die Debitzitate der öffentlichen Haushalte. Der sich in diesen Ziffern ausdrückende Umbau des auf privatwirtschaftlicher Grundlage ruhenden Staates in einen sozialistischen Versorgungsstaat kann nicht einmal äußerlich als gelungen angesehen werden, weil er zugleich die Sicherung des Gleichgewichtes in der Ausgabenwirtschaft der öffentlichen Haushalten zerstört hat. Es klingt paradox, daß Deutschland gerade unter dem Druck der Reparationen diejenigen Grundlagen seiner Wirtschaft verlassen hat, die es eins groß und leistungsfähig gemacht haben: die selbstverantwortliche Tätigkeit der schöpferischen Persönlichkeit in jedem Stande, sei es der des Industriellen, des Kaufmanns, des Angestellten oder des Arbeiters. Die wachsenden Schwierigkeiten der Nachkriegsperiode haben zusammen mit dem Staatssozialismus an Stelle der privaten Initiative, Verantwortlichkeit, Auspungsfähigkeit und dem Geist des einzelnen Massenorganisationen und das immer weitere Einbinden des Staates in die Sphäre der freien Wirtschaft gefördert. Der Staat sollte den Nöten der Gegenwart abhelfen. Die Inflation raubte einem großen Teil unseres Volkes den bisher bestehenden Schutz der Existenz durch Vermögensbesitz und erhöhte so das seit Kriegsende bestehende Gefühl der allgemeinen Lebensunsicherheit. So erklärt sich der Ruf nach immer weiterem Ausbau der Sozialversicherungen, der von Seiten der Massenorganisationen der Arbeiterschaft erholt. Der Erfolg dieser Forderungen ergibt sich aus der Verzwangsaufnahme der Staatsauschüsse zu den öffentlichen Sozialfürschaften seit 1918. Die durch das Anwachsen der Lasten in ihrer Existenz bedrohte Privatwirtschaft antwortete ihrerseits mit Kärtellierung und Vertrags, um einen vom Gesetz des freien Angebots und der Nachfrage losgelösten Preis zu sichern, der die neuen Steuern und Kosten tragbar mache. Weniger beginnende Wirtschaftsweise konnten nur mit Staatshilfe über Wasser gehalten werden. So wuchs im Interessengegenstand der Massenorganisationen naturnotwendig die wirtschaftliche Macht des Staates, der sich zum Schlichter bei Auseinandersetzungen aufwarf. Natürlich, um einen gefährlichen Machtkampf der Interessenorganisationen zu vermeiden. Die

Volge aber war, daß uns der Gleichgewichtspunkt verloren ging, der im Wirtschaftlichen früherer Zeiten durch die elastische Ausgleichung von Angebot und Nachfrage nach frischenhaften Strömungen zog, wobei von seiten einzelnen pflegte. Denn jetzt haben wir nicht mehr wirtschaftlich, sondern politisch beeinflußte Preise und Wöhne. Der Staat, der bereits 40 Prozent des deutschen Volkseinkommens an sich steht, führt kein mächtig genug, um seiner Wirtschaftsleben zu kontrollieren und sie nach den gerade maßgebenden politischen Gesichtspunkten zu beeinflussen. Diese politische Einflussnahme des Staates auf den Wirtschaftsmarkt hat sich natürlich zu einem starken Dilemma für die elastische Anpassung an die sich in Krisenzeiten verändernden Marktbedingungen. Der Ablauf der Krise wird dadurch verzögert und gewiß nicht weniger spürbar, zumal das Gesetz von Angebot und Nachfrage, freilich unter recht schmerzhaften Reibungen, schließlich doch durchsetzen muss.

Kennzeichnend für die wirtschaftspolitischen Bewegungen, in denen sich weite Kreise befinden, ist das Verlangen nach weiteren staatlichen Eingriffen in das Wirtschaftsleben, mit der Begründung, die freie Wirtschaft habe veragt. Sie müsse durch eine gemeinschaftliche staatliche Planwirtschaft abgelöst werden. Die Volkstribunen der Linken sind dabei, die aus dem Misslingen der wirtschaftlichen Schwierigkeiten gewachsene Unzufriedenheit der Massen in die falschen Bahnen neuer sozialistischer Forderungen zu

lenken. Das steht nichts anderes, als den Teufel mit Beelzebub austreiben. Wir haben doch nicht zu wenig, sondern zu viel an staatlicher Reglementierung unserer Wirtschaft. Glaucht man beispielhaft, die oft gesetzte Forderung auf staatliche Arbeitsbeschaffung bringt Rettung? Im Gegenteil, sie würde nur weitere Mittel der freien Wirtschaft entziehen und dort eine größere Arbeitslosigkeit erzeugen, als sie auf der anderen Seite an Arbeit schaffen kann. Das gleiche gilt von einer allgemeinen sozialistischen Erziehung der Arbeit durch staatlichen Zwang, die zu einer Vereiterung der Produktion und damit zu neuer Arbeitslosigkeit führen würde. Auf manchen Gebieten wird also durch Kuraarbeit eine Bekämpfung der Arbeitslosigkeit ermöglicht werden, aber nicht generell. Dazu ist der Wirtschaftsorganismus zu kompliziert.

So ergibt sich bei einem Rückblick auf unsere Wirtschaftsentwicklung in den letzten zehn Jahren, daß sich die Schwierigkeiten weder durch staatliche Eingriffe noch durch die Schlagworte und das Machtkreisen von Massenorganisationen befreiten lassen, und erst recht nicht durch die schönen, aber inhaltsleeren Worte von Wirtschaftsdemokratie und Gemeinwirtschaft, sondern dadurch, daß man mit dem außenpolitischen Kampf um die Revision der Tribute innenpolitisch über Sparmaßnahmen hinaus der privaten Initiative der Selbstverantwortlichkeit und der besserer Anpassungsfähigkeit der in der freien Wirtschaft stehenden Persönlichkeiten mehr Wirkungsmöglichkeiten als bisher gewährt.

## Gute finanzielle Aussichten Spaniens

Von Julio Wals, spanischer Finanzminister

Nein wirtschaftlich betrachtet ist Spanien heute ein gesundes Land. Wir sind von der Arbeitslosigkeit bisher verschont geblieben, die anderen Ländern so viel Sorgen bereitet. Weder untere äußeren noch inneren Konflikte sind derartig beschaffen, daß ihre Ausstrahlung geplant wäre, unseren Staatshaushalt ernstlich zu gefährden. Erzeugung und Verbrauch bewegen sich bei uns in einem normalen Verhältnis. Bei unseren 42 Einwohnern, die auf jeden Quadratkilometer Landes kommen, gibt es für uns keine Überbevölkerung. Wir besitzen

### noch zahlreiche ungehobene Bodenschäze

und haben noch nicht die Höchstform unserer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit erreicht. Ebenfalls normal ist unser Notenumlau, der von einer Goldreserve von 244 Millionen Pesetas und einem Silberbeitrag im Wert von 700 Millionen Pesetas gedeckt wird, wobei noch berücksichtigt werden muss, daß unsere Nationalbank als Institut zur Deckung ihrer Zahlungsmittel zu den besten ihrer Art gehört.

Unsere äußere Schuldenlast ist unbedeutend. Schwedende Schulden haben wir keine, unsere konsolidierten sind im Verhältnis niedriger als die anderer Länder, so daß wir keinen Amortisationsfonds benötigen. Alle diese Verhältnisse gestatten es uns also, auf legalem Wege das von der Regierung schon mehrfach angekündigte

### Stabilisierungswerk

in Angriff zu nehmen. Kommt der günstige Augenblick für eine solche Stabilisierung unserer Währung, der naturnahmiger unserer wirtschaftlichen Stellung entsprechen muß, so werden wir keine Schwierigkeiten währungstechnischer Art haben, da die Bank von Spanien mit ihrem Überschuss von 600 Millionen Pesetas im Gold und 450 Millionen im Silber sich in einem durchaus gelundenen Zustande befindet. Es wäre in diesen verfügt, schon jetzt über die Kurshöhe, bei der die Stabilisierung durchgeführt werden soll, etwas verlauten zu lassen. Wünschen möchte man nur, daß

### diese Höhe über der gegenwärtigen Kurswerten liegen wird;

denn dieser Wert kann nur als das Ergebnis spekulativer Operationen angesehen werden, die durch eine Atmosphäre von wenn auch unbegründeten, so doch für uns sehr unliebsamen Zweifeln des Auslands begünstigt wurden. Weder

unsere wirtschaftliche noch unsere finanzielle Lage rechtfertigt jedenfalls die Erhebungen. Der Staatshaushalt basiert zur Zeit, da der Ausgabebetrag durch innere Kapitalbildung und die Einkünfte des Volkes ausgelenkt wird. Wir haben ferner die Autosteuern und Sonderbelastungen abgeschafft, unsere öffentliche Verwaltung vereinfacht und werden dem Parlament einen genau ausgeleichten Haushaltspol an vorlegen, der die beste Grundlage für eine künftige Stabilisierung darstellt. Auch werden wir den Zeitpunkt dieser Stabilisierung nicht von staatsoffiziellen Erwägungen abhängig machen, sondern ihn nach Wahrheit und den wirklichen Bedürfnissen des Wirtschaftslebens bestimmen. Im übrigen haben wir etliche Vorfahrungen getroffen, die ich als

### Mahnungen der Wachsamkeit und der Heilung\*

bezeichnen möchte und die dazu bestimmt sind, die Wurzeln aller anormalen Erscheinungen unseres Wirtschaftslebens zu beseitigen.

Ich weiß zur Genüge, daß nationales und internationales Vertrauen eine wesentliche Voraussetzung für die Ausführung und Beendigung eines solchen Stabilisierungswerkes bilden. Dieses Vertrauen kann meiner Ansicht nach das spanische Volk nicht einer Regierung vertrauen, die auf dem Wege zur Wiederherstellung verfassungsmäßiger Zustände verhältnismäßig schnelle Fortschritte gemacht hat. Wir haben bereits die Sefur abgeschafft, die Verklemmungs- und Meinungsfreiheit wiederhergestellt und vermittelten einen neuen und, wie ich glaube, liberalen Wahlgesetzentwurf vor. Das Vertrauen des Auslands hoffen wir uns durch die absolute Aufrichtigkeit unseres Verhaltens auch weiterhin zu bemühen. Und so bin ich denn überzeugt davon, daß alle Widerstände unter denen wir zu leiden haben, vorübergehen werden.

### Maßregelung bei der spanischen Fliegertruppe

Paris, 30. Dez. Wie das aus Madrid berichtet, veröffentlicht das amtliche Organ des Kriegsministeriums die Liste der Fliegeroffiziere, die wegen der letzten Aufstandsbegehung zur Disposition und vor ein Kriegsgericht gestellt werden. Die Liste umfaßt fünf Kommandanten und 21 Subalternoffiziere. — Der Vorsitzende der rechtspopulistischen Partei, Sola, ist verhaftet worden.

## Arbeitszeitkürzung bei der Stadt Berlin

### Ab 12. Januar 41stündige Arbeitswoche

Berlin, 30. Dez. Auf Grund einer Vereinbarung mit den Vertretern der Arbeitnehmerseite wurde mit Rücksicht auf die wirtschaftliche Notlage die Einführung der 41stündigen Arbeitswoche für die städtischen Arbeiter der Kämmerei- und Regiebetriebe vom Montag, 12. Januar, ab angeordnet. Darüber hinaus ist bestimmt worden, daß in Schichtwechselbetrieben nötigenfalls die 42stündige Arbeitswoche einzuführen ist. Die Durchführung der Anordnung in einzelnen soll unter Wahrung der betriebswirtschaftlichen Interessen erfolgen. Die Herauslegung der Arbeitszeit geht leicht zur Vermeidung von Entlassungen, wie auch um die Beschäftigung von Wohlfahrtsunterstützungsempfängern in den städtischen Betrieben zu ermöglichen. Sämtlichen städtischen Gesellschaften, also vor allem den Werken und der Berliner Verkehrsgesellschaft, ist die Einführung der gleichen Arbeitszeitregelung anempfohlen worden.

### Karl Seiss in Jena kündigt den Lohntarif

Jena, 30. Dez. Die Geschäftsführung der Firma Karl Seiss hat den mit den Arbeiterorganisationen vereinbarten Lohntarif zum 1. Januar gekündigt. Die Kündigungstermin beträgt 8 Wochen. In dem Glaswerk von Schott & Gen. wird vom 2. Januar ab bis auf weiteres die vierstündige Arbeitszeit eingeführt.

### Vor neuen großen englischen Streiks

London, 30. Dez. Wenn nicht in letzter Stunde eine Wendung eintritt, scheint die Niederkunft der Arbeit in den Bergwerken von Südwales nach Neujahr unvermeidlich. Dadurch würden 138.000 Bergleute arbeitslos werden. Außerdem droht ein neuer Streik die Baumwollindustrie der Grafschaft Lancashire lahmzulegen. Die Gewerkschaften haben einen Ausstand angekündigt, falls die Arbeitgeber ihre Absicht verwirklichen sollten, die Zahl der Wehrfähigen zu vermehren, ohne entsprechend mehr Belegschaften zu beschäftigen.

### Bielefeld unter Zwangsverwaltung

Bielefeld, 30. Dez. Mit der Begründung, daß die Stadt Bielefeld die zur Deckung des Fehlbetrages im städtischen Haushalt, insbesondere die zur Erfüllung der Aufgaben auf dem Gebiete der Fürsorge notwendigen Steuererhöhungen und neuen Steuern nicht beabschlossen habe, sind vom Regierungspräsidenten in Minden als Staatsskommissar für den Magistrat Regierungsrat Reinighaus und als Staatsskommissar für die Stadtverordnetenversammlung Oberregierungsrat Dr. Löbbek ernannt worden. Der Staatsskommissar für den Magistrat hat sofort im Auffälligkeitsweg für das Jahr 1930 die Einführung der Bürgersteuer sowie mit Wirkung ab 1. Januar 1931 die Erhöhung der Bürgersteuer auf Doppelte und die Erhebung einer Gemeinde- getränkesteuer verfügt. Die erforderliche Billigung des

Bezirksausschusses und des Oberpräsidenten sind der Verordnung gleich beigefügt. Die Ernennung der Stadtkommissare kommt für die Stadt Bielefeld insofern überraschend, als die Stadtverordnetenversammlung heute nachmittag über die Einführung der Bürgersteuer und der Bürgersteuerabgabe votiert haben. Die Regierung hatte die Genehmigung einer Realsteuererhöhung abgelehnt.

### Ein Staatsskommissar für Wupperthal

Wupperthal, 30. Dez. Die Regierung in Düsseldorf hat für die Stadt Wupperthal nach Ablehnung der städtischen Steuervorlagen einen Staatsskommissar ernannt. Der Staatsskommissar, über dessen Ernennung noch eine amtliche Erklärung erfolgt, dürfte zur Beleitung des Wupperthaler Defizits vorläufiglich die Steuererhöhungen in dem von der Stadtverwaltung beantragten, von den Stadtverordneten jedoch abgelehnten Umfang durchführen.

### Auch Harburg-Wilhelmsburg entmischt

Harburg-Wilhelmsburg, 30. Dez. Mit Einverständnis und auf Antrag des Oberbürgermeisters Dr. Dubek sind für Harburg-Wilhelmsburg zwei Staatsskommissare ernannt, und zwar Oberregierungsrat Dr. Haldrock für den Magistrat und Regierungsrat Dr. Goehmann für das Bürgermeisteramt. Die Ernennung der Staatsskommissare ist darauf zurückzuführen, daß die die Steuererhöhungen in dem von der Stadtverwaltung beantragten, von den Stadtverordneten jedoch abgelehnten Umfang durchgeführt werden.

### Marshall Joffres langer Todeskampf

Paris, 30. Dez. Im Krankheitszustand Marshall Joffre ist seine Veränderung eingetreten. Obgleich der Marshall dem Tode hartnäckig widerstand, entginge, muß jede Hoffnung, ihn am Leben zu erhalten, aufgegeben werden. Die Kerze schreibt den langen Todeskampf nur der außergewöhnlichen Widerstandsfähigkeit des Helden zu. Seit der letzten Nacht, in der er erwachte, hat er die Besinnung nicht wieder verloren. Die Atmung wird jedoch von Stunde zu Stunde schwächer.

Marshall Joffre, der seitwellig die Sprache wiederfindet, sagte am Dienstagmorgen einem Kriegskameraden, daß er nun endlich sterben werde.

### Englische Kriegsschuldennote in Paris überreicht

Paris, 30. Dez. Der englische Botschafter in Paris hat im Namen seiner Regierung im französischen Außenministerium eine neue Note bezüglich der englischen Forderungen auf Bezahlung der Rückstände für während des Krieges in England ausgelegter französischer Anleihen in Gold überreicht.

## Weg einem Führerwechsel in der Wirtschaftspartei

Berlin, 30. Dez. (Vig. Druckbericht.) Die Krise in der Wirtschaftspartei erhöht trotz der amtlichen Bekanntmachungen des Parteivorstandes eine weitere Spannung. Aus dem Kommuniqué des Parteivorstandes hören auch beworbenen, daß der Parteivorsitzende Dreiwisch das vorige Vorwurfe des Parteivorstandes bejaht und daß alle von dem Abg. Colosser gegen ihn gerichteten Vorwürfe bestätigt seien. Um so aufdringlicher ist die Stellungnahme des länderlichen Parteorgans, des "Sächsischen Kuriers", der dem früheren Abg. Beier nachsteht, der zur Zeit des Vorsitzenden des Untersuchungsausschusses im Hause Dreiwisch-Colosser ist. Das länderliche Organ der Wirtschaftspartei brachte heute folgende Meldung:

Durch die Presse geben Einzelheiten über eine Denkschrift des Reichstagsabgeordneten Colosser, die sich gegen den Führer der Wirtschaftspartei, den Reichstagsabgeordneten Dreiwisch richtet. In der Angelegenheit ist ein Untersuchungsausschuß eingesetzt worden, dessen Vorsitzender der frühere Reichstagsabgeordnete Glaeserobermeister Beier, Dresden, ist. Die Arbeiten dieses Ausschusses sind noch nicht abgeschlossen, stehen aber kurz vor dem Abschluß. Es ist ohne allen Zweifel, daß ein Wechsel in der Parteileitung eintreten wird. Nicht erst die Veröffentlichung von Einzelheiten der genannten Denkschrift hat dazu beigetragen, daß der Führerwechsel kommt, sondern schon die bereits geleisteten Arbeiten des Untersuchungsausschusses haben die Notwendigkeit des Führerwechsels erbracht.

Aus dieser Mitteilung geht hervor, daß der Untersuchungsausschuß entgegen den Mitteilungen des Parteivorstandes noch keineswegs seine Tätigkeit eingestellt hat, obwohl in dem Kommuniqué des Parteivorstandes ist ein Untersuchungsausschuß eingesetzt worden, dessen Vorsitzender der frühere Reichstagsabgeordnete Glaeser seine Vorwürfe gegen Dreiwisch zurückgenommen habe. Colosser bestreitet, daß er gegen Dreiwisch erhobene Beschuldigungen zurückgenommen habe und will, daß er zur Zeit nicht in Berlin sei, am Mittwoch in einer längeren Erklärung zu dem ganzen Fall Stellung nehmen.

### Eine Denkschrift über die Autosteuern

Berlin, 30. Dez. (Vig. Druckbericht.) Der Reichsfinanzminister hat eine Denkschrift über die Besteuerung der Kraftfahrzeuge ausgearbeitet. In dieser Denkschrift wird das Aufkommen der Kraftfahrzeuversteuer vom laufenden Rechnungsjahr auf den gleichen Betrag wie 1929, also auf rund 210 Millionen Mark geschätzt. Das Aufkommen im Jahre 1931 wird bei einer geringen Besserung der Wirtschaftslage mit etwa 200 Millionen Mark angegeben. Die Betriebsstoffsteuer bildet nach der Denkschrift eine neuen wichtige Belastung der Kraftfahrzeuge durch 9,50 Pfennige pro Liter. Die Belastung des Kraftverkehrs durch die Betriebsstoffabgabe und den Spiritusbezugszwang wird für das Jahr 1931 auf 177 Millionen Mark geschätzt.

Die Regierung hat, wie in der Denkschrift weiter untersucht wird, auch die Frage einer Kilometersteuer untersucht. Es hat sich aber herausgestellt, daß es noch kein Hilfsmittel gibt, welches die Messung der gefahrenen Strecke als Grundlage einer Kraftfahrzeugesteuer ermöglicht. Daher ist von einer Weiterverfolgung dieser Besteuerungsmöglichkeit abgesehen worden. — Befürwortete Interesse beanpruchte die Vorschläge für eine Neuordnung der Kraftfahrzeuversteuer. Am sich sollte ein Teil des Aufkommens der bestehenden Betriebsstoffabgaben den Ländern zum Zwecke der Begegnungserhaltung übertragen werden. Da die Länder aus den inzwischen erhöhten Umlaufsteuern höhere Überweisungen erhalten, soll es dabei auch für das Jahr 1931 kein Bewenden haben.

Man könnte noch anfassen, die Betriebsstoffabgaben noch um weitere 40 Millionen Mark zu erhöhen, so daß die Belastung aus der Kraftfahrzeugesteuer und den Betriebsstoffabgaben ungefähr gleich hoch sein würde. Gegenwärtig hält die Regierung eine solche Erhöhung der Betriebsstoffabgaben nicht für tragbar, fügt aber hinzu, daß es momentan dahingestellt bleiben müsse, ob auf die Dauer eine Erhöhung der Betriebsstoffabgaben vermieden werden kann. Die Reichsregierung schaut in dieser Denkschrift unter Hinweis auf die ohnehin hohen Sonderlasten des Autos dann ab, in den Wettbewerb zwischen Auto und Eisenbahn durch Einführung einer Sondersteuer für den Überlandstraßenverkehr einzutreten. Vorgeschlagen wird eine Steuererhöhung für das Mietfahren von Automobilen anhängen, und zwar soll die Kaufsteuer für einen Anhänger um ein Drittel heraufgesetzt werden. Für Omnibusse und Lastwagen ohne Aufstreifen wird ebenfalls eine Erhöhung der Abgaben vorgesehen.

Man könnte noch anfassen, die Betriebsstoffabgaben noch um weitere 40 Millionen Mark zu erhöhen, so daß die Belastung aus der Kraftfahrzeugesteuer und den Betriebsstoffabgaben ungefähr gleich hoch sein würde. Gegenwärtig hält die Regierung eine solche Erhöhung der Betriebsstoffabgaben nicht für tragbar, fügt aber hinzu, daß es momentan dahingestellt bleiben müsse, ob auf die Dauer eine Erhöhung der Betriebsstoffabgaben vermieden werden kann. Die Reichsregierung schaut in dieser Denkschrift unter Hinweis auf die ohnehin hohen Sonderlasten des Autos dann ab, in den Wettbewerb zwischen Auto und Eisenbahn durch Einführung einer Sondersteuer für den Überlandstraßenverkehr einzutreten. Vorgeschlagen wird eine Steuererhöhung für das Mietfahren von Automobilen anhängen, und zwar soll die Kaufsteuer für einen Anhänger um ein Drittel heraufgesetzt werden. Für Omnibusse und Lastwagen ohne Aufstreifen wird ebenfalls eine Erhöhung der Abgaben vorgesehen.

### Wollwaren-Verhandlungen mit Frankreich

Paris, 30. Dez. Die deutsch-französischen Verhandlungen über den Handel mit Wollwaren, die vor einiger Zeit unterbrochen worden sind, sollen demnächst wieder aufgenommen werden. Wirtschaftsminister Jouhaux wird die Frage mit den Vertretern der Wollwarenindustrie vorher noch einmal eingehend besprechen und hat zu diesem Zwecke für Mittwoch eine Besprechung im Wirtschaftsministerium einberufen.

### Nottarif für die Reichswasserstraßen

Berlin, 30. Dez. Der Reichsverkehrsminister hat die Gelungsdauer des Tarifnachtrages II vom 11. September 1929, den Nottarif für die Reichsverkehrs- und Wasserstraßen betr., vorbehaltlich jeweiligen Widerrufs bis zum 30. Juni 1931 einschließlich verlängert.

### Charakteristischer Zwischenfall im Celler Justizhaus

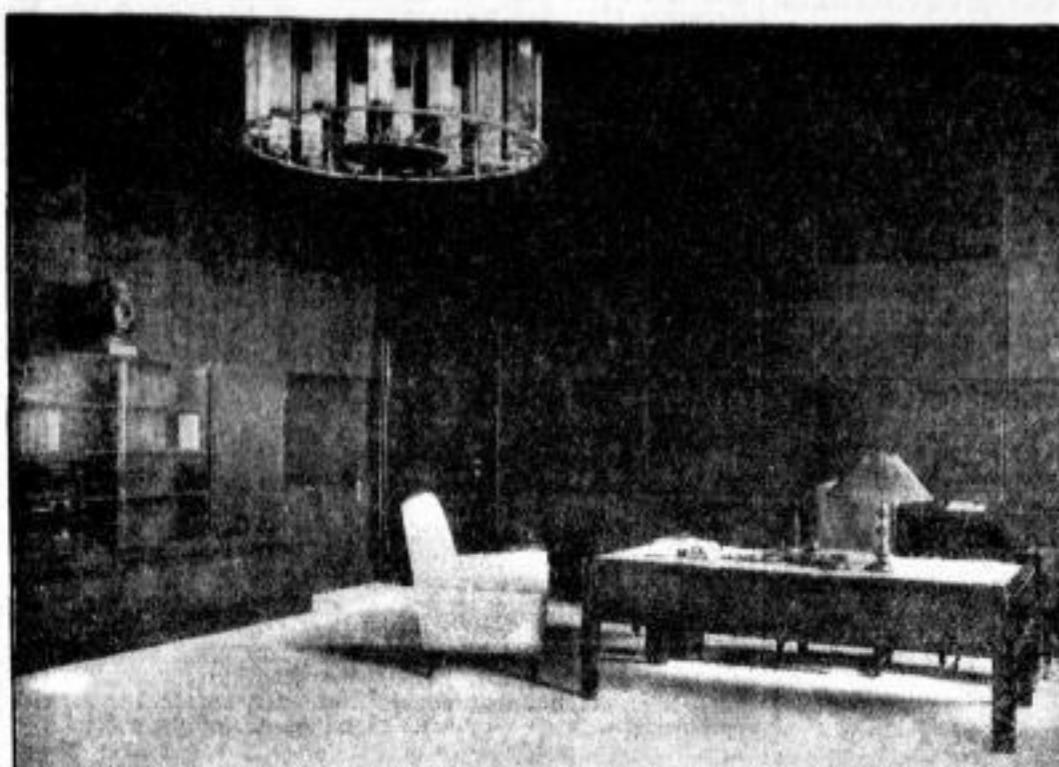
Celle, 30. Dez. Bei einer Weihnachtsfeier im Celler Justizhaus kam es, wie nachträglich bekannt wird, zu Unruhen. Der als Vortragender mitwirkende Schauspieler Lindoll aus Wien hatte davon gesprochen, daß sich die Lebze Christi sowie die Liebknechts und Rosa Luxemburgs in einer Linie bewegen. Daraufhin nahm der Hauptprüfer, der Strafvollzugspräsident Muntau, in seinen Ausführungen eine Stellung, was die Gefangen zu einer drohenden Haltung veranlaßte. Der Strafanwaltsdirektor Busch stellte die Ruhe wieder her. Zu einer Untersuchung der Vorfälle ist ein Ministerialdirektor nach Celle gekommen.

### Die flämischen Studenten bleiben straffrei

Brüssel, 30. Dez. Der Senat der Universität Gent, der am Dienstag zur Beratung der Strafmahnahmen beteiligten flämischen Studenten ergriffen werden sollten, beschloß, von jeglichen Strafmahnahmen Abstand zu nehmen. Außerdem erklärten sich 80 flämische Professoren mit den Studenten solidarisch, die bekanntlich Professor Dulon aus dem Hörsaal vertrieben hatten, da er französische Parallelvorlesungen hielt.

### Keine Verhandlungen Franco mit Dornier

Brüssel, 30. Dez. Der spanische Generalmajor Franco demonstrierte in einem Interview, daß er jemals Verhandlungen zwecks Eintreten in den Dienst einer deutschen Flugzeugfirma geöffnet habe. Er beabsichtigte vielmehr, baldmöglichst nach Südamerika zu gehen.



Die Reichskanzlei  
in ihrem neuen Heim  
in der Wilhelmstraße

Das Arbeitszimmer  
des Reichskanzlers.

P. & A. Photo.

## Banditen bringen einen Zug zur Entgleisung

### 80 Tote, 47 Verletzte

London, 30. Dez. In der Südmandschurei ereignete sich am Dienstag ein schweres Eisenbahnunglück auf der Strecke Peking-Mudan, wobei 80 Personen getötet und 47 verletzt wurden. Banditen hatten die Eisenbahnschienen angeschnitten, so daß die Lokomotive und 9 Wagen umstürzten. Der Kessel der Lokomotive explodierte, wodurch der Zug außer Kontrolle geriet und viele Menschen verbrannten. Die Fahrgäste wurden von den Banditen vollständig ausgeplündert.

### Schlachten im Urwald Burmas

London, 30. Dez. Über die Kämpfe mit den Aufständischen in Burma wird gemeldet: Die Aufständischen machten am Dienstag aus den Dschungeln bei Charawad einen beständigen Angriff gegen die englischen Truppen. Sie mußten sich jedoch vor dem Feuer der Engländer in den Urwald zurückziehen, wobei sie 50 Tote und zahlreiche Verletzte zu richten. Die englisch-indischen Truppen verfolgten über zahlreiche Maschinengewehre, so daß sie alle Angriffe der Aufständischen abgeschlagen konnten.

Das Dorf, in dem ein Engländer in der vergangenen Woche auf bestialische Weise ermordet wurde, ist von den Aufständischen selbst zerstört worden. Es soll sich dabei um einen Racheakt dafür handeln, daß die Einwohner des Dorfes den Engländern Spionagegedienste erwiesen haben.

### Opfer der Stürme bei Norwegen

Oslo, 30. Dez. Auf dem wahrscheinlich untergegangenen 4000 Tonnen großen Osloer Dampfer „Toreffell“ befanden sich 22 Mann Besatzung sowie die Frauen des Kapitäns und des ersten Steuermanns, so daß bei dem Schiffsunglück insgesamt 24 Menschenleben umgekommen sein dürften. Die Reederei nimmt an, daß das Schiff im Sturm der letzten Woche bei Lindesnes auf unterseelische Klippen geraten und mittelschiffs auseinandergerissen sei, so daß die an Bord befindlichen Personen keinerlei Möglichkeit gehabt hätten, sich zu retten. Der deutsche Frachtdampfer „Eissen“ aus Wessermünde ist in Haugefjord (Norwegen) angesunken mit schwerer Kanone, die er sich in den Stürmen der letzten Woche zugezogen hat. Das Schiff befand sich auf der Reise nach dem Weißen Meer und verlor in der Ostsee durch eine Surzice einen Heizer.

### Orkan über Belgrad - Die Donauschifffahrt lahmgelegt

Belgrad, 30. Dez. Über Belgrad wehte seit 24 Stunden ein eisiger Orkan, der allmählich zu einem Orkan anwuchs. Der Schiffsverkehr auf der Donau mußte bis auf wenige

Schiffe mit besonders starken Maschinen eingestellt werden. Der Sturmwind riss vom Belgrader Kai 20 Schiffe ab und trieb sie Stromabwärts, bis sie in wütendem Durcheinander auf der Kriegsinsel strandeten. Der Dampfer „Smederevo“ wurde auf die Kriegsinsel geworfen und konnte erst nach langen Bemühungen von einem Schlepper wieder flott gemacht werden. Der durch den Sturm angerichtete Schaden ist noch nicht festgestellt. Der Orkan dauert an.

### Schweres Erdbeben an der chilenischen Küste

London, 30. Dez. Am Stillen Ozean muß ein Seebeben von ungeheurer Dimensionen stattgefunden haben. Nach einer Kurzmeldung aus der chilenischen Stadt Coquimbo befinden sich die Küstenbewohner in größter Angst. Unnatürlich stark gesägte Bogen schlagen gegen die Küste. Das Wasser strömt einem intensiven Fäulnisgeruch aus. Es soll auf die Millionen von toten Fischen zurückzuführen sein, die durch Eruptionen auf dem Boden des Ozeans getötet worden sind. Die Küstenbewohner sind davor gewarnt worden, im Meer zu baden. In einzelnen Küstenorten herrscht ungewöhnliche Höhe. Auch werden langandauernde Erdbeben wahrgenommen.

### Der Vulkan Merapi zum Stillstand gekommen

Haag, 30. Dez. Der Kolonialminister hat einen ausführlichen telegraphischen Bericht des Generalgouverneurs von Niederländisch-Indien erhalten, wonach man annimmt, daß der Ausbruch des Merapi zum Stillstand gekommen sei. Trotzdem sei die Gefahr für die niedrige gelegene Landstriche noch nicht vollkommen beseitigt, wobei insbesondere die Militärliegzeuge vorzügliche Dienste leisten. Umsfangreiche Maßnahmen seien zusammen mit den Militärbahnhöfen zur Unterbringung und Versorgung der Tausende von Flüchtlingen, zur Bestattung der vielen Leichen und Tierkadaver sowie zur Bewachung der geräumten Gebiete vor Verbrechern getroffen worden. Die angerichteten Sachschäden seien noch nicht genau abzuschätzen, sie betragen aber mindestens rund eine halbe Million Gulden.

### Die Unrechten erwischen

Köln, 30. Dez. Bei den drei am Montagabend unter dem Verdacht, den Bankraub in Köln-Ehrenthal ausgeführt zu haben, in Prüm festgenommenen Personen handelt es sich um Reisende, die zum Geldentziffern unterwegs waren. Die Festnahme erfolgte auf Veranlassung eines Mannes, der im Rundfunk von dem Bankraub gehört und das Auto mit den drei Personen in Zülpich beobachtet hatte, als der Kraftwagenfahrer tankte und mit einem neuen Künftmarktstück bezahlte. Die Verhafteten kommen als Täter für den Raub in Ehrenthal nicht in Frage.

## San-Lin, das Neujahrsfest in China

Personliche Erinnerungen von Ina Holten.

Ebenso wie bei uns das Weihnachtsfest sich schon Wochenlang vorher bemerkbar macht, ebenso ist es mit dem Neujahrsfest, dem San-Lin in China. Genau wie im Dezember in Deutschland, wird auch dort in jedem Haushalt gründlich reinigemacht. Die Geschäftsinhaber versuchen ihr noch vorwärtiges Lager zu räumen, haben also dasselbe Bestreben, das sich bei uns im Inventurauflauf im Januar ausdrückt, den Kunden im neuen Jahre auch ein neues, modernes Lager ihrer Waren bieten zu können. Auch der chinesische Kaufmann macht seinen Jahresabschluß, und ebenso wie bei uns wird der häusliche Zahler genahmt. Nur daß der Chineze sehr viel energetischer dabei vorgeht, wie der gutmütige Deutsche. Er begnügt sich nicht damit, an seine noch anscheinenden Kredite zu „erinnern“, durch Schicken von Rechnungen oder Mahnungen, sondern, wenn es ihm nicht gelingt, sein Geld einzutreiben, so geht er gleich zur Bestrafung über und lädt seinen Schuldnern die Padentore anzuheben, damit die bösen Geister, die stets ruhelos, nach Ansicht der Chinesen, herumschwirren und nach Opfern Ausschau halten, unzählig Einzug finden. Also eine äußerst empfindliche Strafe für den Säumigen.

Die Straßen schmücken ein freudig rotes Papiermeer. Wohin man schaut, strahlen rote Papiere mit Glückwünschen. Von den Fenstern hängen sie herab, an den Bäumen wiegen sie sich, über Sträucher sind sie ausgebreitet, an den Türen klatschen sie und auch an sonstigen Gegenständen sind die malerisch roten Glückspapiere angebracht. Rot, Rot und nochmals Rot, denn Rot ist die Glücksfarbe des Chinesen. Nicht nur alle Tiere hat man mit dem roten Papier geschmückt, sondern alle Wagen, Boote und Hallen. Immer wieder grüßen die Worte auf rotem Grunde: Gesundheit, langes Leben, natürlicher Tod, Liebe, Tugend, und nicht zu vergessen, der auch in China sehr geschätzte Reichtum.

Der Neujahrsfest in China ist nicht nur der Beginn des neuen Jahres, sondern der Geburtstag jedes einzelnen Chinesen. Natürlich für unsere Bevölkerung nicht. Aber die Chinesen rechnen ihr Alter vom Beginn des Jahres an, in dem sie geboren wurden. Annommen, ein Kind erblickt am 30. Dezember das Licht der Welt, so ist das kleine Bürm schon nach zwei Tagen bereits ein Jahr alt. Also Neujahrsfest man knapp gerechnet an einem einzigen Tage (seinem Festtag) mindestens 25 bis 30 Bissensorten. Jeder drückt einem

Während des ganzen Jahres sind die Tempel nicht so besucht, wie in diesen letzten Tagen des alten Jahres. In sämtlichen Höfen werden Altäre für die Opfergaben errichtet, auf denen sich nun Früchte und Äpfel der Opfernden anstrengen. Die Reichen des Landes entwickeln einen besonderen Pompa beim Erbauen ihrer Opferaltäre. Große Pavillons, geschmückt mit den kostbaren Stoffen, in den prächtigen bunten Farben, die China so meisterhaft herstellt. In allen Farben leuchtende Papierlaternen lodern wie Blumen oder wie bunte Schmetterlinge, in leise knisternder Seide und schweren kostbaren Stoffen.

Dann kommt endlich der Beginn des Festes, die Neujahrsnacht; und wieder, genau wie bei uns, ist ihr Gesicht ein lachendes und ihre Stimme ausgelassen lärmend. Wie geht es in China, glaubt ich, so lustig, so toll und wild zu, wie in dieser Nacht, der doppelten Geburtstagsfeier von Jahr und Mensch. Ein ohrenbetäubender Vorm füllt die Straßen, in denen alles auf den Beinen ist, was sich überhaupt noch fortbewegen kann. Die Kinder wirken wie kostbare Prunkstücke, so zierlich sind sie herausgeputzt. Aber auch die Erwachsenen tragen lärmlich Festgewänder. Das wallt durcheinander und schleicht sich, trippelt und hört sich lächeln und schreien durch die festlich geschmückten Straßen, an den bunt beleuchteten Häusern vorbei, bewundert hier und dort eine besonders prächtige Beleuchtung der Hausfront, bricht in Begeisterung beim Abbrechen des Feuerwerks aus. Die Chinesen sind Meister des Feuerwerks. Je mehr geboten wird, um so mehr jubelt das begeisterte Volk, denn durch das Feuerwerk werden die bösen Geister vertrieben! So rauscht wie ein bunter toller Traum die Neujahrsnacht vorüber.

Einen größeren Kontrast, wie zwischen dieser von Freude und Lärm erfüllten Nacht und dem stillen, lautlosen Morgen des 1. Januars kann man sich kaum vorstellen. Es ist, als sei die ganze Stadt in einen totähnlichen Schlaf versunken. Kein Mensch ist auf der Straße. Man hört keinen Laut. Sämtlicher Verkehr ruht. Alle Geschäfte haben geschlossen. Büros und Kontore, auch alle Amtsstellen haben Feiertag. Wie ausgestorben liegt der ganze Ort.

Der Chineze ist ein außerordentlich höflicher Mensch. Gegen Mittag beleben sich langsam die Straßen. Man singt an, seine Neujahrsbelüche zu machen und das damit verbundene Visitenkartenabgeben durchzuführen. Das ist eine, ich möchte fast sagen, Urfeste des ganzen Landes, denn das Visitenkartenwechseln ist eine Manie, an der ganz China krankt. Im Präsidenzpalast in Peking gebräucht man knapp gerechnet an einem einzigen Tage (seinem Festtag) mindestens 25 bis 30 Bissensorten. Jeder drückt einem

## Die Fabel von der „Germanisierung“ der Wendens

Von einem guten Kenner der Verhältnisse in der sächsischen Lausitz wird uns geschrieben:

„Wieder einmal spukt dieses Gespenst zwischen Tag und Bauern, und die „edle“ Tschechoslowakei nimmt sich „des gemarterten Volkes“ über, die Schrift „Un people martyr“ der Wendens eindringlich an und erinnert dabei an die Sudetendeutschen. Sleht sie aber nicht den fundamentalen Unterschied: Die Wendens sprechen neben ihrer Muttersprache alle deutsch, ohne jedes Zutun, ganz aus den natürlichen Bedingungen heraus, und jeder vernünftige Wende fordert dazu einen gründlichen Deutschunterricht, weil er weiß, daß sein Kind mit der wendischen Sprache allein keine Lebenszukunft hätte. Es führen ja auch „Führer“ und Schüler der wendlichen Bewegung (sie sind alle genau bekannt!) vielfach am Rande der Wende. Die Sudetendeutschen sprechen nur deutsch, weil ihre Muttersprache eben nicht nur ein Sprachrecht ist, also alle Wendens in die Welt eröffnet. Dem Märchen von der Germanisierung der Wendens muß aber endlich einmal gründlich widerprochen werden, und es geht wirklich nicht mehr an, daß man die geheimen Heber in ihrer Wohlthat noch duldet.“

Die Wendens haben ihre eigene Zeitung. Es gibt beispielweise in Bautzen eine wendische Bant, eine wendische Buchhandlung, regelmäßige wendische Gottesdienste, wendlichen Unterricht und besondere Stipendien für wendliche Studierende aus deutschen Staatsmitteln. Darüber hinaus gibt es in den Dörfern sogar tschechische Solokvereine (die sich die Bekämpfung des Deutschums, „wo sie ihm begegnen“, auf die Fahne geschrieben haben). Diese Solokvereine haben bloß ungehindert ihre Festtage veranstalten können. Ja, bei wendlichen Feiern sind selten sehr oft Vertreter der Schöpfer dabei (Schulhauptmannschaft und Amtshauptmannschaft), und bei einem wendlichen Treffen in Königswartha durfte eine Solistin ungehindert singen: „Gott soll wieder Serben sein!“

Ob hier deutsche Gutmäßigkeit nicht doch zu weit geht? Gewiß, das Volk der Wendens ist in seiner Grundgesinnung staatsfreu. Es ist ameist ein still schaffendes, beschiedenes Bauernvolk, treu seinen alten Sitten und Gebräuchen. Diesem Volke bringt der rechtlich denkende Deutsche alle Hochachtung und Ehrung entgegen. Die sogenannten „Führer“ aber, ob sie nun in Panschwitz, Großröhrsdorf, Hochkirch, Löbau, Übigau, Malitschau oder Bautzen führen, schaffen seit 1918 ewige Unruhe, und es wäre wohl an der Zeit, hier einmal von Staats wegen gründlich durchzugehen. Hierzu bedürfte es vor allem auch wendlichprechender Polizeiorganisation und regelmäßig überlebende Veröffentlichungen aller in Frage kommenden Artikel aus der „Serbische Romantik“, damit die Deutschtüchtigkeit klar erkennt, wie direkt man Kindern mit der Gerechtsame und wohlwollenden Gesinnung der Deutschen treibt. Hieran hätte nicht nur der Deutsche größtes Interesse, sondern auch der Staatsfreu Wende, der weiß und überzeugt sein darf, daß sein Wohl und Wonne den Behörden ebenso am Herzen liegt wie das jedes Deutschen. Nur dann kann es an der schönen Gesinnung kommen, in der der oft gefundene wendliche Ruf: „Slava, slava jednota!“ (Es lebe die Einigkeit!) seine alte Bedeutung erhält.

### Ein Gewietsfilm für Deutschland verboten

Berlin, 30. Dez. (Sig. Drahtmeld.) Die Filmaufnahmen des Proletes gegen die „Industriepartei“, der unlängst in Moskau stattfand, wollte die Prometheus-Filmgesellschaft, ein russisches Unternehmen, in Deutschland verbreiten. Der Vertrieb dieses Films ist jedoch vom Reichsinnenminister unterlagt worden, und zwar aus technischen Gründen. Auf Grund der Regelung der Filmkontinentfrage vom 15. Juli 1930 konnte der russische Film als Zeit- und Kulturfilm nicht gelten. Er wurde als aktueller Bildstreifen angesehen und überstieg mit seiner Länge von 240 Meter die für diese Bildstreifen angestandene Länge von 50 Meter. Da der Film insolge dieses technischen Anlasses gegen das Gesetz über die Vorführung ausländischer Bildstreifen verstößt, kann er in Deutschland nicht vorgeführt werden. Die Filmprüfstelle braucht sich also mit diesem neuem russischen Heimatfilm gar nicht erst zu befassen. Daß bei der Entscheidung des Reichsinnenministers politische Gründe mitgespielt hätten, wird als unrichtig bezeichnet.

### Die Silvester-Aufnahme

Berlin, 30. Dez. (Sig. Drahtmeld.) Die Filmaufnahmen des Proletes gegen die „Industriepartei“, der unlängst in Moskau stattfand, wollte die Prometheus-Filmgesellschaft, ein russisches Unternehmen, in Deutschland verbreiten. Der Vertrieb dieses Films ist jedoch vom Reichsinnenminister unterlagt worden, und zwar aus technischen Gründen. Auf Grund der Regelung der Filmkontinentfrage vom 15. Juli 1930 konnte der russische Film als Zeit- und Kulturfilm nicht gelten. Er wurde als aktueller Bildstreifen angesehen und überstieg mit seiner Länge von 240 Meter die für diese Bildstreifen angestandene Länge von 50 Meter. Da der Film insolge dieses technischen Anlasses gegen das Gesetz über die Vorführung ausländischer Bildstreifen verstößt, kann er in Deutschland nicht vorgeführt werden. Die Filmprüfstelle braucht sich also mit diesem neuem russischen Heimatfilm gar nicht erst zu befassen. Daß bei der Entscheidung des Reichsinnenministers politische Gründe mitgespielt hätten, wird als unrichtig bezeichnet.

**WUNSCHES PHOTO**

mit Kamera, Film und Heimlampe von

**WUNSCHES-PHOTO, Dresden - A.**

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

Waisenhausstr. 31 Ringstr. 34, gegenüber dem Neuen Rathaus

Photokurse - Zahlungs erleichterung, auch KKG-Kredit

Wunsches-PHOTO, Dresden - A.

## Dertliches und Sächsisches

### Nur noch wenige Stunden . . .

Nur noch ein paar Stunden, dann ist es passiert. Dann stehen wir vor dem Portal der Zeit. Leitet es vorwärts oder zurück? Definet die Tür sich zu Dantes Inferno oder das Tor zu Opfer?

Riebt heute die Bilanz fünf Minuten vor Mitternacht! Saldiert Gewinn und Verlust des Jahres 1930. Wie immer schließt der Saldo mit Enttäuschungen ab, mit Verzichten, Entbehrungen. Schonstig blicken wir in die Zukunft, die vorläufig 1931 heißt.

Mit der Uhr in der Hand werden wir wieder auf die Stunde warten. Und die Achen des Weltades ächzen und seufzen. Turmuhrn schlagen, die Glocken der Kirchen läuten das Alte zu Grabe, das Jungs ins Leben . . .

Beschreiben Sie sich, bitte, nicht zu oft. In wenigen Stunden sind Sie im Jahre 1931!

S.a.

## Das älteste Dresdner Bankhaus

175 Jahre Bondi & Maron

Mit Ablauf dieses Jahres vollenden sich 175 Jahre, das durch den Dresdner Kaufmann S. A. Bondi mit der Errichtung eines unter diesem Namen firmierenden Bank- und Wechselgeschäfts der Grundstein gelegt wurde zu dem heutigen Bankhaus Bondi & Maron. Der Gründer hatte einige Jahre zuvor seinen Wohnsitz aus Prag nach Dresden verlegt und musste sich hier sehr hant eingelebt und eine geachtete Stellung bei seinen Mitbürgern errungen haben. Denn in den noch jetzt als kostbarer Familienschatz behuteten alten Urkunden aus jenen Jahren wird er bald als Hofsaktor erwähnt, der von der damaligen kurfürstlichen Regierung das Privileg zum Ankauf von Silber für die Dresdner Münze erhielt und nebenbei auch Kreditgeschäfte betrieb. Er starb im Jahre 1773.

Seine Nachkommen betrieben das Geschäft weiter, doch wechselte die Firmenbezeichnung je nach dem Vornamen und Personensatz, wie S. A. Bondi seel. Wittib, S. u. A. Gebr. Bondi usf. Im Jahre 1871 nahm der damalige Firmeninhaber Kommerzienrat Joseph Bondi, der Vater des Geheimen Justizrats Dr. Alfred Bondi, seinen Schwager Ignaz Maron als Teilhaber auf und baute mit diesem mit gutem Erfolg das Bankgeschäft weiter aus.

Als Joseph Bondi sich in den neunziger Jahren ins Privatleben zurückzog, batte, änderte Ignaz Maron die Firma im Jahre 1897 in Bondi & Maron um. Er nahm dann seine beiden Söhne Alfred und Ernst als Teilhaber auf, unter deren Tatkraft und Umstift sich das Bankhaus zu seiner heutigen achtunggebietenden Größe entwickelte. In Alfred Maron war mittlerweile dem deutschen Privatbankierstand ein eifriger Förderer entstanden. Auf seine Anregung trat der Verband Deutscher Privatbankiers ins Leben, dessen Zeitung Alfred Maron bis zu seinem im Jahre 1929 erfolgten Hinscheiden in der Hand hatte. Daneben bekleidete er noch andere zahlreiche Ehrenämter, deren vornehmstes wohl der Vorsitz im Vorstand der Dresdner Börse war.

Gemeinsam mit Ernst Maron, dem nunmehrigen Seniorchef des Hauses, stehen jetzt an der Spitze der mit der Dresdner, wie überhaupt mit Sachsen's Handel und Industrie eng verknüpfte Firma Konul Dr. Rudolf Maron und Walter Maron, in gerader Linie in sechster Generation Nachkommen des Gründers S. A. Bondi.

Die gegenwärtigen Zeitverhältnisse geben den Firmeninhabern Veranlassung, auf jede Feier dieses gewiss seltenen Ereignisses zu verzichten.

## Die Not der erzgebirgischen Landwirte

Die Kreisdirektion der Landwirtschaftskammer für das Erzgebirge hielt in Chemnitz unter dem Vorsteh des Mittagsbesitzers Schöber eine Ausschüttung ab. Der Vorsteher betonte, dass sich die Landwirtschaft bereits mitten im Zusammenbruch befindet. Die niedrigen Preise könnten die Gesamtlosen zu weitem nicht mehr decken. Dazu erschwere die Einführung ausländischer Produkte den Absatz der heimischen Erzeugnisse. Zollpolitischer Schuh sei Grundbedingung für eine gefundene landwirtschaftliche Preisgestaltung. Den Hauptvortrag hielt Dekonomierat Kaiser vom Deutschen Landwirtschaftsrat in Berlin über die zehntgrößte Agrarpolitik in ihrer Auswirkung auf die Landwirtschaft. Der Verfaßter Bertrag und der Youngplan seien die Hauptwurzeln der deutschen Not, die mit einem allgemeinen Chaos enden drohe. Bei der lösungsmöglichen Vorstandswahl wurde der langjährige Vorsteher der Kreisdirektion Rittergutsbesitzer Schöber, einstimmig wiedergewählt. Ebenso fand der Haushaltplan einstimmig Annahme.

## Kunst und Wissenschaft

† Dresdner Theaterpielplan für heute: Opernhaus: „Die Fledermaus“ (16). Schauspielhaus: „Lumpenrabendus“ (17). Alberttheater: „April-Vorle“ (8). Die Komödie: „Robinsons Abenteuer“ (4); „Ich heirate nicht“ (14). Residenztheater: „Aischenbrodel“ (4); „Weiberkrieg“ (7). Centraltheater: „Sonnestrahl“ (4); „Edenfahrt“ (4); „Viktoria und ihr Hular“ (7).

† Katholische Hoffichte. Heute Mittwoch nachmittag 4 Uhr: Planeten von Kreftschmied. 1½ Uhr Te deum von Hofe. Sonnertag vormittag 11 Uhr Weihnachtsmesse von Raumann. Graduale Jubilate von Höflinger. Offizierum: Sanctamini von Schuster.

† Veranstaltungen. Heute um 8 Uhr im Vereinshaus letztes Konzert des Ton-Konservatoriums.

† Kleine Kunstschriften. Die österreichische Malerin H. H. ist eine jahre alt, in Paris geboren. In ihrer österreichischen Heimat und in Deutschland hatte sie bereits Beachtung gefunden. Auch in Paris, wo sie seit einem Jahre lebt, hat sie mit ihren im leichten Herbstton ausgeführten Bildern die Anerkennung der französischen Kritik erworben.

† Der neue Intendant des Berliner Staatstheaters. Wie die Telegraphen-Union erläutert, steht die Ernennung von Ernst Legal zum Intendanten des Berliner Staatstheaters bevor. Eine Vertragssgrundlage ist bereits gefunden worden. Der Abschluss des Vertrages dürfte nach der Rückkehr des Kultusministers nach Berlin erfolgen.

† Böddius Sohn steht ans. Das Schicksal der Söhne berühmter Väter hat auch Arnold Böddius Sohn Carlo Jahrzehntlang nicht in der Kunstwelt zur Geltung kommen lassen. Gest hat die Galerie Paulus in München eine Ausstellung seiner Bilder veranstaltet, bei der man eine beeindruckende Entwicklung seiner Kunst beobachten kann. Bilder, deren Entstehung Jahrzehntlang zurückliegt, sind in Komposition und Technik durchaus auf die künstlerische Stufe der Werke seines Vaters Arnold Böddius zu stellen. In diese Zeit fällt aber gerade das allgemeine Vorurteil, das seiner Entwicklung verhängnisvoll wurde. Das Werk seines Vaters hat Carlo Böddius so miterlebt, dass die Bilder dieser ersten Epoche seines Schaffens dem Pinsel des großen Vaters entstammen könnten, ohne eine „Nachempfindung“ im gewöhnlichen Sinne des Wortes darzustellen. Dann aber ging der Unbeachtete einen anderen Weg. In der Verleugnung seiner elterlichen künstlerischen Erbteile suchte er neue eigene Wege und geriet dabei aus das Niveau des Tolerantismus.

† 25 Jahre „Lustige Witwe“ von Franz Lehár. Ende Dezember 1905 wurde die Operette „Die lustige Witwe“ von Franz Lehár am Theater an der Wien uraufgeführt. Die Geschichte der sehr skeptisch aufgenommenen Premiere und

## Der Straßenbahnverkehr in der Silvesternacht

In der Silvesternacht wird der Straßenbahnverkehr auf allen Linien verdichtet. Die Straßenbahnen, die sonst nur bis gegen 2 Uhr betrieben werden, bleiben bis zum Beginn des Tagessverkehrs in Betrieb, nur auf den Linien 4 und 20 endet der Betrieb planmäßig. Die Wagen verkehren in Abständen von 15 bis 30 Minuten.

Im Kraftomnibusbetrieb wird durchgehend der Nachtverkehr eingerichtet. Die Wagen verkehren wie folgt:

Linie A und J: Auf der gemeinsamen Strecke:

Neustädter Bahnhof—Bünaustraße aller 15 Minuten;

Neustädter Bahnhof—Obergörbitz aller 30 Minuten;

Neustädter Bahnhof—Omschw. aller 30 Minuten.

Linie C: Hauptbahnhof—Voitsdorf aller 30 Minuten.

Linie E: Weißer Hirsch—(Weißer Adler)—Modrik aller 30 Minuten.

Linie 12: Leuben—Schachtwitz aller 30 Minuten bis 2.15 Uhr.

Linie 17: Wilsdruff—Kaditz aller 30 Minuten bis 2.45 Uhr.

Auskunft erteilen die Aussichtsbeamten und die Standschalter, für den Kraftomnibusbetrieb auch die Omnibuschauffer.

Außerdem werden die außerplanmäßigen Fahrten durch Aushang in den Wartehallen bekanntgegeben.

## Wo essen wir

am Neujahrstage? Auf guten Besuch bedachte Gaststätten sollten diese Frage beantworten, indem sie das Neujahrsgedicht in den Dresdner Nachrichten bekanntgeben.

Anzeigenschluß für die Neujahrssummer

Mittwochnachmittag 4 Uhr

Dresdner Nachrichten

Anzeigen-Abteilung

## Aufruf der Christlichen Arbeiterhilfe

Strahns und Haussammlung vom 2. bis 4. Januar

Die Christliche Arbeiterhilfe, die gebildet wird aus den christlichen Gewerkschaften, evangelischen und katholischen Arbeitervereinen und den katholischen Gesellenvereinen, veranstaltet am 2., 3. und 4. Januar im Rahmen der Sächsischen Rothilfe eine Straßen- und Haussammlung. Der Ortsausschuss Dresden erucht die Dresdner Bevölkerung, an den von der Christlichen Arbeiterhilfe gestellten Sammlern nicht achtslos vorüberzugehen, sondern den Bitten um eine warmherzige Spende Gehör zu verleihen. Ein großer Teil der Mitglieder der Organisationen, die die Christliche Arbeiterhilfe bilden, sind direkt und indirekt von der Arbeitslosigkeit betroffen und leiden mit ihren Familien bereits seit Monaten, zum Teil schon seit Jahren, bitterste Not. Der Ertrag der Sammlung dient dazu, den Opfern der Arbeitslosigkeit ihr trauriges Schicksal etwas zu erleichtern. Die Christliche Arbeiterhilfe erwartet von der Dresden Bevölkerung auch für ihre Sammlung das nötige Verständnis und hofft, dass jeder, der irgendwie dazu in der Lage ist, nach Kräften hilft und dadurch zum Ausdruck bringt, dass in dieser schweren Zeit seßlicher und materieller Not der Gemeinschaftsgedanke lebendig ist.

— 90. Geburtstag der Tochter Dr. Schreber. Am 30. Dezember feierte die einzige noch lebende Tochter des Arztes und Erziehers Dr. Schreber, des Begründers der nach ihm benannten Kleingärten, Anna von Jung in Leipzig, ihren 90. Geburtstag. Die hochbetagte Tochter Schreber zeigt noch regstes Interesse für das Werk ihres Vaters, das sich überall mächtig entfaltet hat.

\* Um den Wiederaufbau des sächsischen Wirtschaftsgebietes. Der Verband Sächsischer Industrieller wird am 28. Januar 1931, 1.30 Uhr, im Kaufmännischen Vereinshaus zu Chemnitz eine Kundgebung der sächsischen Industrie unter der Devise „Sachsen braucht Arbeit“ veranstalten, zu der die sächsische Regierung um ihre Mitwirkung gebeten worden ist. Es sollen auf ihr sowohl die Reichsregierung wie die zentralen, aufträge vergebenden Stellen und ferner die Präsidien der Spartenverbände der deutschen Wirtschaft mitreden.

— 90. Geburtstag der Tochter Dr. Schreber. Am

30. Dezember feierte die einzige noch lebende Tochter des Arztes und Erziehers Dr. Schreber, des Begründers der nach ihm benannten Kleingärten, Anna von Jung in Leipzig, ihren 90. Geburtstag. Die hochbetagte Tochter Schreber zeigt noch regstes Interesse für das Werk ihres Vaters, das sich überall mächtig entfaltet hat.

— Reformierte Kirche. Am 4. Advent führte die Jugendgruppe der reformierten Gemeinde unter Leitung von Pfarrer Böhm, der auch die musikalische Begleitung übernommen hatte, das Mysterienspiel „Die verschlossene Porte“ von Tillendorf in Lindenbergs in der Kirche auf.

In kurzen, aber padenden Bildern von geschichtlichen und allegorischen Gestalten kam die Sehnsucht der Menschen verdeckter Zeitalter nach Erleuchtung erstaunlich zum Ausdruck. Immer wieder war ihnen die Porte zum Eingang in das Reich der Erleuchtung verschlossen, bis sie endlich durch das reine Evangelium der Heilige Geist aufgetan wurde. Einleitende und erklärende Worte von Pfarrer Böhm führten die Gemeinde in das Werk ein, die verbindenden Sätze sprach Pfarrer Böhm.

— Auto gegen Straßenbahn. Am Dienstagabend gegen 7.30 Uhr ereignete sich auf der Pirnaer Landstraße in Dresden-Dobritz an der Landgrabenbrücke ein ziemlich heftiger Zusammenstoß zwischen einem Personenkarren und einem Straßenbahnwagen. Durch die Wucht des Zusammenpralls wurde das Auto zerstört. Es durchbrach das Schwellenbänder der Landgrabenbrücke, blieb jedoch glücklicherweise an der Straßenbahn fest. Der Wagen wurde erheblich beschädigt und musste abgeschleppt werden. Von den Insassen des Straßenbahnwagens erlitt ein zehnjähriger Knabe Gesichtsverletzungen durch Glassplitter. Er wurde durch einen Arzt verbunden und in seine elterliche Wohnung gebracht.

— Geschäftsjubiläum. Das Zigarettengeschäft von Max Noll, Sonnenstraße 12, Ecke Striesenstraße, feiert 80 Jahren Annahmestelle der „Dresdner Nachrichten“ für Anzeigen und Abonnements, feiert am heutigen Tag sein 80jähriges Jubiläum.

— 80-jähriges Dienstjubiläum. Komplettiert a. D. Hermann Schubert feiert am 1. Januar sein 80jähriges Dienstjubiläum im Königl. Hofmarschallamt.

— Morgenkonzert in der Gefangenanstalt. Der Gefangenenzug der Justizbeamten hatte sich Sonntag vorzeitig zu einem Morgenkonzert in der Gefangenanstalt Dresden zusammengefunden. Der Verein sang unter der bewährten Leitung von Chormeister Otto Große zunächst zwei Weihnachtslieder, denen Chöre von Franz Schubert, Gustav Mahler und Wolfgang Amadeus Mozart folgten. Das ausgewählte Programm wurde von den Häftlern mit regem Interesse verfolgt.

— Bergminaladademie Dresden. Die Vorlesungen von Professor Dr. Beck über Bergbauwissenschaften beginnen am 14. Januar. Am den ausfallenden 7. wird die Vorlesung am 21. Januar nachgeholt.

## Das lebendige Museum

„Alte, verstaubte Sachen“ enthält nach der landläufigen Ansicht ein Museum, schön mit Nummern versehen und sorgsam durch Glas der Neugier des Besuchers etwas entrückt. Die Ordnung wollen wir schon gelten lassen, und Glasschranken müssen auch sein, aber sieht es denn wirklich so schlimm mit Staub und Alter der Sammlungsgegenstände?

Eine Antwort auf diese Frage gab der Verein für Volkskunde mit seinem Bunten Abend, an dem die völkertümliche Wissenschaft und mit ihr das Museum ein Leben gewann, wie es viele kaum vermutet hätten. Schon der Vortrag Dr. A. Seufferts, der sich mit neuer völkertümlicher Literatur befasste, zeigte dies Leben, das nicht allein in Reisebeschreibungen, sondern auch in vorzeitlichen Romanen seinem Niederschlag fand. Unmittelbar zu den Bürgern sprachen wieder der Indianer, Eskimos, der Südseevölker und von den Molukken, deren Rhythmus und Ton Frau Schöne-Knäpfel in bewundernswertem Nachhören der Stimmung vorbrachte. Und Leben erfüllte die Gegenstände der Museumsammlung aus Korea, als Herr Han Kongkeng in seiner heimatlichen forenischen Tracht als Minister, lange Frau, musizierender Bauer und General antrat. Masken und Battlütcher aus Java und forenische Matten schmückten den Raum. Von den Mützen so sehr zu Unrecht nachfragt, was nicht das geringste zu merken. Im Gegenteil: an diesem Abend sah man, dass Volkskunde eine unerhörte lebendige Wissenschaft ist, der breiten Interesse abgewinnen kann, und die dann, wenn man sich erst einmal mit ihr beschäftigt, immer neue Schönheiten gesellt.

Die nächste Veranstaltung des Vereins für Volkskunde ist die Uraufführung des Söhnerrömers „Drachengold und Optum“. Sie findet am Sonntag, dem 4. Januar, als Frühvorstellung im Ufa-Palast statt. Am Dienstag, dem 6. Januar, wird Dr. Bierbaum um 20 Uhr im Museum für Volkskunde sprechen. Sein Vortrag behandelt einen arabischen Forschungsaufenthalt des 10. Jahrhunderts und seine Bedeutung durch die sächsische Volkskunst.

Rachows Handelschule, Altmarkt 15, beginnt neue Tages- und Abendkurse für Damen und Herren am 5. Januar. — Blindschreiber 119 Maschinen. Projekt kostenlos. Dr. Rich. Rachow und Diplom-Handelslehrer Dr. Erich Rachow. Auf 17137.

Bonn mit 202 und Freiburg mit 249. Diese künftigen Kerzinnen stammen zum größten Teile aus bürgerlichen Kreisen: ein Drittel sind Akademikerbischöfe, 289 Töchter von Handwerksmeistern und Kleingewerbetreibenden, 188 von Angestellten und 27 von Arbeitern.

† Wiederherstellungsarbeiten im Königsberger Schloss. Durch den Neubau des Staatsarchivs in Königsberg sind die von diesem im Königsberger Schloss benutzten Räume freigeworden; auch das Hochbauamt wird die dort bisher innengebauten Räume verlassen. Es handelt sich dabei um die alten Räume aus der Ordenszeit, die nun völlig wiederhergestellt werden sollen. Man will sie für Ausstellungen des Prussia-Museums und der Kunstsammlungen der Stadt verwenden.

† Die Erhaltung einer Goethe-Stätte. Goethe ist im Sommer 1822 von Karlsbad aus wissenschaftlichem Interesse nach Marktredwitz gekommen und hat dort sechs Tage als Guest im Hause des Fabrikbesitzers Wolfgang Kaval Käffchen gewohnt. Käffchen betrieb damals die erste größere chemische Fabrik in Deutschland und der Naturforscher Goethe studierte eingehend den Produktionsprozess. Das Zimmer, in dem Goethe damals wohnte, ist noch unverändert erhalten geblieben. Das Käffchen-Patrizierhaus ist aber jetzt aus dem Privatbesitz der Familie in den der Stadt Marktredwitz übergegangen und dient fortan als Rathaus. Das Goethe-Zimmer wird als historische Gedenkstätte auch weiterhin erhalten bleiben; doch bekommt der bisher als Familienheim genutzte Raum jetzt öffentlichen Charakter. Er wird als Vorzimmer des Bürgermeisters der Allgemeinheit zugänglich.

† Maurice Chevaliers Lieder unmoralisch. Die auch in Deutschland durch den Tonfilm bekannten Songs Maurice Chevaliers sind jetzt von der englischen Zeitung als unmoralisch verboten worden. Ein Konzert, das bereits für eine Sonntagsaufführung in London festgelegt worden war, musste aufgezögert werden, da die Aufführungserlaubnis nicht erteilt wurde, und zwar mit der Begründung, dass Chevaliers Songs, die sicherlich eine Übertragung aus dem französischen wären, sich nicht einmal für eine Aufführung in der Woche eignen würden, geschweige denn für ein Sonntagskonzert.

† Themen-Diskussion auf der Schallplatte. Eine amerikanische Schallplattenfabrik bringt jetzt auch die vom Rundfunk her bekannten Brolegesänge auf den Markt. Es soll der Versuch gemacht werden, berühmte Persönlichkeiten der Alten und Neuen Welt auf der Platte zusammenzubringen, wobei die Platte in der Aufnahme von der betreffenden Persönlichkeit noch vorher vereinbartem Text besprochen werden soll. So denkt man beispielswise an ein Anlegesprach der europäischen Staatshäupter mit Präsident Hoover.



**Amil. Bekanntmachungen****Nachmeldung**

Nach der Verordnung des Wirtschaftsministeriums vom 27. August 1930 zur Ausführung der Maß- und Gewichtsordnung für das Deutsche Reich vom 30. Mai 1930 wird das hierfür Hauptbeamte die Nachmeldung der im öffentlichen Verkehr befindlichen Waage, Gewichte, Waagen und anderen Werkzeugen auf ihre Echtheit im 1. u. 2., 30., 12., 28., 18., 25., 27., 26., 5., 6., 7. und 11. Stadtbezirke Straßenwege vom 5. Januar bis 20. Juni 1931 wie folgt vorgesehen:

## im 1. u. 2. Stadtbezirk

(Innere Altstadt) in der Zeit vom 5. Januar bis 13. März 1931 in der Schankwirtschaft Bayrische Krone, Neumarkt 14;

im 3. Stadtbezirk (Stadtteil Görlitz, Kleinpestitz, Löbtau und Modriq), in der Zeit vom 12. bis 15. Januar 1931 im Gasthof Modriq, Almostrig 3. (Eingang vom Hofe aus);

## im 12.-28. Stadtbezirk

a) im Stadtteil Leubnitz-Neuostra in der Zeit vom 16. bis 23. Januar 1931 in der Schankwirtschaft Zum Oberweiss, Binkenfangstr. 88;

b) im Stadtteil Strehlen in der Zeit vom 26. bis 30. Januar 1931 in der Schankwirtschaft Zum Rossmarkt, Tönhau Str. 18. (Eingang vom Hofe aus);

## c) in den Stadtteilen Reitz, Großlitz und Torna in der Zeit vom 12. bis 18. Februar 1931 in der Schankwirtschaft Wettinshöfen, Dölzsch 1; im 18. Stadtbezirk (Stadtteil Gruna und Schildau) in der Zeit vom 2. bis 10. Februar 1931 in der Schankwirtschaft von Timian, Röthenbachstr. 1;

## im 26. Stadtbezirk (Johannstadt)

in der Zeit vom 5. Januar bis mit 3. Februar 1931 in der Schankwirtschaft von Bernert, Königstraße 1. (Eingang von der Elisenstraße);

## im 27. Stadtbezirk

a) im Stadtteil Blasewitz in der Zeit vom 12. bis 21. Februar 1931 in der Schankwirtschaft Vereinshaus, Tolpitscher Straße 7. (Eingang vom Hofe aus);

b) im Stadtteil Loschwitz in der Zeit vom 28. bis 27. Februar 1931 in der Gartensalle des Volksgarten Kästekellers, Röhrerplatz 3. (Eingang vom Wirtschaftsgarten aus);

## c) im Stadtteil Nossdorf am 2. und 3. März 1931 im Gasthof Oberrochwitz, Querbergstr. 1;

## d) im Stadtteil Naußlitz am 4. und 5. März 1931 in der Dammtorwirtschaft, Dresden-Böhmis, Villenstr. 28;

## im 28. Stadtbezirk

a) in den Stadtteilen Oberrochwitz, Weißer Hirsch, Böhmis, Naußlitz, Loschwitz in der Zeit vom 9. bis 18. März 1931 in der Schankwirtschaft Ratskeller, Baugner Bandit, 190;

b) im Stadtteil Weißer Hirsch in der Zeit vom 17. bis 31. März 1931 in der Schankwirtschaft Erholung, Rückweg 39. (Eingang von der Eisenstraße aus);

## im 5. Stadtbezirk (Viermühle Vorstadt)

in der Zeit vom 12. Januar bis 18. Februar 1931 in der Schankwirtschaft Gut Ritterhöfchen, Hornstraße 1. (Eingang durch die Haustür);

## im 7. Stadtbezirk (Wilsdruffer Vorstadt)

in der Zeit vom 1. April bis 20. Juni 1931 im Hauptbeamtenamt, Bettinerstraße 67.

## im 11. Stadtbezirke (Johannstadt)

in der Zeit vom 20. Januar bis 2. März 1931 in der Schankwirtschaft Dürerbau, Dürerstr. 74. (Eingang von der Söllnerstraße aus). Jeder, der elopplichtige Vängemasse, Häuslichkeitssache, Wechselseitigkeit und Wechselseitigkeit für trockene Gegenstände, Gewichte und Waagen im öffentlichen Verkehr verwendet, hat sie in der vorgeschriebenen Zeit an der angegebenen Stelle dem Richteamten zur Prüfung vorzulegen.

Die Besitzer elopplichtiger Gegenstände erachten noch bestandere Vorladung über Tag und Stunde der Nachmeldung ihrer Wechselseitigkeit, der plötzlich nachkommen kann. Wer eine Vorladung nicht erhalten hat und elopplichtige Gegenstände besitzt, hat sich auf der zuständigen Wohlbehörde-Inspektion zu melden.

Zum öffentlichen Verkehr gehört der Handelsverkehr auch dann, wenn er nicht in offenen Verkaufsstellen stattfindet. Auch zur Ermittlung des Arbeitlohnnes in fabrikarischen Betrieben därfür nur gewisse Waage, Gewichte und Waagen angewendet und berechnet werden.

Die Wechselseitigkeit findet zur Nachmeldung gehörig hergerichtet und in reizendem Zustande vorzuzeigen. Andernfalls ist der Geschäftsbetrieb bestreikt. Die Nachmeldung von Waagen und Waagen, die an ihrem Verkaufsort bestellt sind, erfolgt an Ort und Stelle. Die Besitzer solcher Gegenstände haben sie dem Richteamten, der die Zeit der Nachmeldung zu bestimmen hat, anzumelden.

Die Gebühren für die Nachmeldung sind sofort bei der Nachmeldung zu entrichten. Ohne Bezahlung der Gebühren werden die vorgelegten Wechselseitigkeiten nicht ausgeschändigt. Über die Bezahlung der Gebühren wird eine Bescheinigung ausgestellt, die vom Besitzer des Wechselseitigkeiten zugunsten der Stadt eingehoben.

Die Gebühren für die Nachmeldung aufzuhaben ist. Wenn nach Beendigung des Nachmeldegeschäfts nicht nachreiche Waage, Gewichte, Waagen oder Wechselseitigkeit, die im öffentlichen Verkehr verwendet werden, vorzufinden werden, so hat nach Wahrname von § 21 der angesessenen Ministerialverordnung Beatrug nach § 22 der Maß- und Gewichtsordnung vom 30. Mai 1930 einzutreten; es wird aber auch die Beweisnahme auf Seiten der Bürgen, nach Verfinden die Bezugnahme der ungewiechten, nicht bestempelten oder unbeschädigten Waage, Gewichte, Waagen und Wechselseitigkeit erfolgen.

Dresden, den 20. Dez. 1930.

**Der Rat zu Dresden, Wohlbehörde des Stadts. Spechters.**

**Straßen sperren**

Sperren werden auf die Dauer der Straßenarbeiten anlässlich des Baues des Abflusskanals für den Fahrt- und Motorverkehr vom 1. Januar 1931 ab der Leipziger in Blasewitz zwischen der verlängerten Schauschulstraße und dem Friedensweg, der Kronstädt Platz zwischen den Straßen K und der Hermannstraße und Straße und ein Teil der Gustav-Hartmann-Straße zwischen Grazer und Döbnerstraße.

Umgebungs-Brennen der gesperrten Straßenabschnitte wird auf Grund von § 300, Bill. 10 des Reichsstraßengesetzes mit Geldstrafe bis 150 RM. oder Haft bis zu 14 Tagen bestraft.

Die Umleitung des Verkehrs ist kennlich gemacht.

Dresden, am 20. Dezember 1930.

**Der Rat zu Dresden, Verwaltung des Stadts. Spechters.**

**Wohlfahrtspolizei**

Vom 1. Januar 1931 ab werden die Wohlfahrtspolizeibüros um 10 Uhr geschlossen.

Vom gleichen Zeitpunkt ab sind die Dienstzeitabschläge der Wohlfahrtsnebenberufe wie folgt festgelegt worden:

Rebenwache Leubnitz - Neuostra, Klosterfeldplatz 4, werktags von 1417 bis 1419 Uhr;

Rebenwache Cöllnitz, Windbergstraße 22, werktags von 1417 bis 1419 Uhr;

Rebenwache Böhlaus, Baugner Landstraße 190, werktags von 1418 bis 1419 Uhr;

Rebenwache Blasewitz, Raumannstraße 5, werktags von 1417 bis 1419 Uhr;

Rebenwache Naußlitz, werktags von 1418 bis 1419 Uhr;

Rebenwache Leinwandstrasse, Höfner-Weg 1, werktags von 1418 bis 1419 Uhr;

Rebenwache Pockwitz, Am Plan 1, werktags von 17 bis 19 Uhr.

Dresden, am 20. Dezember 1930.

**Der Rat zu Dresden, Wohlbehörde des Stadts. Spechters.**

**Rundfunkprogramme**

## Mittwoch, den 31. Dezember

## Mitteldeutscher Sender Dresden-Leipzig

- 10.30: Dienst der Haushfrau, Margarete Beyer: "Silvesterfeiernde." 12.00 und 14.00: Schallplattenkonzert. 14.30: Jugendkunst. Im Turm der alten Mutter. 1. Geschichten um die Silvesterzeit von Wilhelm Rothfuss. 2. Der Weihnachtsmarkt der Monate, Märchen von Grete Röster. Sprecher: Erich Werder, Dresden. 16.00: Otto Schumann: "Jahresrückblick auf die deutsche Wirtschaft." 16.30: Eine Stunde. Wissenschaftliche, künstlerischen und technischen Ereignisse des Jahres (mit Schallplatten). 19.00: "Eine Nacht in Venedig." Operette in drei Akten. Musik von Johann Strauss. Neue musikalische Einrichtung von Erich Wolfgang Korngold. Neue Lieder von Ernst Marischka. Das Dresden Orchester. Dirigent: Theodor Blumer. Opernspielbearbeitung und Regie: Carl Blumau. 21.10: Räuber sprechen. Selbstzeugnis großer Männer und Frauen. Auswahl der Texte aus Paul Schillers Buch "Wie kämpfen" von Dr. G. Kurt Fischer. Sprecher: Margarete Anton und Paul Krauß - Anschließend: Schallplattenkonzert. 22.30: Silvesterkonzert der Chemnitzer Volksbühne. Übertragung aus dem Opernhaus in Chemnitz. Ausgeführt vom Städtischen Orchester, Chemnitz. Dirigent: Dr. Alfred Szendrei. Solist: Paul Gustav Havemann, Berlin (Violin). 24.00: Widergespielt von der Thomaskirche in Leipzig. 0.10 bis 3.00: Tanz- und Unterhaltungsmusik aus Berlin.

## Berliner Sender

- 7.00: Funkgymnastik (Arthur Holt). — Anschließend: Freikonzert. 14.00: Heiteres zum Jahresende (Schallplattenkonzert). 15.30: Dr. Theodor Holtz: "Das Wunder der Welt." 15.40: Dr. H. G. Vöry: "Seltsame Rituale." 16.10: Bekanntes und Unbekanntes von Franz v. Suppé. Fassung übernommen von der Kapelle Eugen Sonning. 17.00: "Die Witwe Ulfchen", ein Berliner Silvesterkonzert von Victor v. Kahlenberg. Sprecher: Ferdinand Bonn. 17.30: Überingenieur Siegfried Hartmann: "Technischer Rückblick auf das Jahr 1930." 18.00: Geh. Justizrat Prof. Dr. Ed. Heilbron: "Juristischer Rückblick auf das Jahr 1930."

**— „Dresdner Nachrichten“ —****Dem Bürospremi geäußerte Personen**

Wer den Aufenthaltsort nachweislich aufgeführten Personen kennt, wird gebeten, uns die unter Angabe des beigesetzten Klontziffern mitzuteilen:

1. Heiligkreuz, Mülln, Großschweizer, geb. 6. 9. 86 in Dresden. 7228 U. R. 608.

2. Haase, Fritz Walter, Dreher, verw. geb. 10. 10. 95 in Dresden. 708 Br. 60.

3. Hohe, Friedrich Ernst Rudolf, Handlungsbüchse, verw. geb. 12. 10. 95 in Dresden. 708 Pie. Ho. 9.

4. Klinke, Gottlieb Philipp, Küstner (starker Lehrer), geb. 30. (90.) 12. 08. 95 in Weizenfeld. 7220 Vo. 128.

5. Langford, Anna, Arbeiterin, geb. 18. 9. 05 in Dresden-Eichh. 7228 U. 408.

6. Richter, Alwin Max, Arbeiter, verw. geb. Auguste, geb. am 11. 8. 89 in Dresden. 708 W. 9.

7. Stiel, Paul, Autochlosser, geb. 29. 8. 90 in Brakel I. W. 7220 Vo. 881.

8. Stiel, Charlotte Hildegard, Dienstmädchen, geb. 8. 9. 09 in Deuben. 7228 U. 1008.

Dresden, den 20. Dezember 1930.

**Dem Bürospremi geäußerte Personen**

Reichsmarx. Welles wird noch bekanntgegeben: Die neuen Atten werden zum Kürze von 100 Prozent ausgedehnt.

(1 Blatt. 1930/30)

**Urtümgericht Dresden, Abt. III,**

am 20. Dezember 1930.

**Im das Handelsregister ih**

reute eingetragen worden:

1. Auf Blatt 21145, betr. die Aktiengesellschaft Elektrizitäts- und Wasseraufzügen Aktiengesellschaft in Dresden: Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Dezember 1930 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Ihr Vermögen ist als Bananen an die Aktiengesellschaft Elektra, Aktiengesellschaft in Dresden gegen Gewährung von Aktien dieser Gesellschaft übertragen und es ist unter Gewährung des Vertragsvertragsvertrags vom 10. Dezember 1930 vereinbart worden, daß eine Liquidation des Gesellschaft nicht stattfinden soll. Die Firma ist erloschen.

2. Auf Blatt 19014, betr. die Sachsen-Böhmische Dampfschiffahrt Aktiengesellschaft in Dresden: Die Prokura des Abteilungsleiters Hermann Julius Vottenburger ist erloschen.

3. Auf Blatt 19010, betr. die Schiffswerft und Maschinenfabrik Dresden-Laudaegast Aktiengesellschaft bei Schiffsmeister Hafnung in Dresden: Die Prokura des Kaufmanns Hermann Vottenburger ist erloschen.

4. Auf Blatt 11540, betr. die Schiffs- und Schleppschiff Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Dresden: Der Kaufmann Alfred Leinert ist nicht mehr Geschäftsführer. Zum Geschäftsführer ist bestellt der Kaufmann Alfred Rudolf Neubauer in Dresden; seine Prokura ist erloschen.

5. Auf Blatt 21063, betr. die offene Handelsgesellschaft Weise & Freudenreich in Dresden: Der Kaufmann Emil Hermann Curti Weise ist ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Der Kaufmann Hermann Rudolf Freudenberg führt das Handelsgeschäft fort. Die Firma lautet nämlich Rudolf Freudenberg.

6. Auf Blatt 21060: Die Firma "Friga" Elise Wohlgemeyn in Dresden. Die Kaufmannswitwe Emma Bertha Elise Wohlgemeyn geb. Georgi in Leipzig ist in Zusammenhang mit dem Kaufmann Auguste Wagner geb. Georgi und dem Kaufmann Robert Arno Herbert Wagner, beide in Dresden. Jeder von ihnen ist berechtigt, die Firma gemeinsam mit einem anderen Prokuristen zu vertreten. (Betrieb eines Fleischgeschäfts und Handel mit Parfümerien: Prager Str. 23.)

7. Auf Blatt 21070: Die Firma Erwin Spies in Dresden. Der Kaufmann Franz Erwin Spies in Dresden ist Insolvent. (Vertretung der orientalische Robabade: Oster-Allee 27.)

8. Auf Blatt 1578, betr. die Firma F. W. Ober's Nachl. in Dresden: Die Firma ist erloschen.

9. Auf Blatt 8123, betr. die Firma A. Mönnig in Dresden: Die Firma ist erloschen.

(1 Blatt. 1930/30)

**Urtümgericht Dresden, Abt. III,**

am 20. Dezember 1930.

**Das Konkursverfahren über**

das Vermögen der Fabrikbesitzerin

Wirt, Dora Baumgärtel geb.

Baumgärtel in Dresden, Baumgärtelstraße 99, die unter der eingetragenen Firma Paula Siebler in Dresden, Baumgärtelstraße 84, die Fabrikation von Bilderrahmen betreibt.

Die Firma ist erloschen.

10. Auf Blatt 21145, betr. die

offene Handelsgesellschaft Weise & Freudenreich in Dresden: Der Kaufmann Emil Hermann Curti Weise ist ausgeschieden. Die Gesellschaft ist nicht mehr Geschäftsführer. Zum Geschäftsführer ist bestellt der Kaufmann Alfred Rudolf Neubauer in Dresden; seine Prokura ist erloschen.

11. Auf Blatt 19010, betr. die

offene Handelsgesellschaft Weise & Freudenreich in Dresden: Der Kaufmann Emil Hermann Curti Weise ist ausgeschieden. Die Gesellschaft ist nicht mehr Geschäftsführer. Zum Geschäftsführer ist bestellt der Kaufmann Alfred Rudolf Neubauer in Dresden; seine Prokura ist erloschen.

<div

**Kirchennotizen**

für Silvester 1930 und Neujahr 1931

**A. Evangelisch-lutherische Landeskirche**

Silvester: Kollekte für den Allgemeinen Kirchenfonds.

Texte: (Neujahr): Vorm.: Ps. 13. 4-6; Abends: Ps. 2. II. Zu-Jah. Dom-Ö. Silv.: 6 Pr. u. Am.: Oberkirchenrat D. Dr. Siebel. Chorgesang: Siehe der Hütte. Osterl. v. A. Becker. — Neu.: 0,80 Pr. Landeskirchhof D. Ohmels, anstl. Am.: Domprediger v. Kirchd. Solingen. Nun laßt uns gehn und treten, v. Schürg.

Kreuz-Ö. Silv.: 10 Am.: Pf. Krömer. 4 Vesper des Kreuzes. Silvester: Pf. Seidel. Kirchenmusik: Mit der Freude zieht der Schmerz, aus dem geistlichen Frieden von St. Marienberg, 11 Jahreschlußfeier: Sup. Becker. Kirchenmusik: Das Jahr geht will zu Ende, aus den geistlichen Liedern von St. Marienberg. — Neu.: 0,80 Am.: Pf. Seidel. 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Schumann Kirchenmusik: Chor und Choral aus der 4. Kantate des Weihnachtssatoriums von Joh. Sebastian Bach. 6 Pr. u. Am.: Pf. Krömer.

Frauen-Ö. Silv.: 8 Silvester. u. Am.: Pf. Schutrecht. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Sup. Hahn. Kirchenmusik des freien Kirchenchor der Frauenkirche. 11,10 Kinderg.: Der selbe. 6 Pr. u. Pf. Heidolph.

Dreikönig-Ö. Silv.: 6 Pr. u. Am.: Pf. Lüther. Chorgesang: Das Jahres letzte Stunde erwandt mir ersten Schlag, von A. P. Schulz. 11 Pr.: Pf. Auenmüller. 11,10 Turmbloten. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Dr. Götzschling. Chorgesang: Gott ist getreten, von Otto Thomas. 6 Pr. u. Am.: Pf. Unger.

Ev.-luth. Garnison-Ö. Silv.: 6 Pr. u. Am.: Pf. Otto. — Neu.: 0,80 Pr. (Orchestermusik), 11 Pr. im Standortklag.: Pf. Münchmeyer.

Annen-Ö. Silv.: 6 Pr.: Pf. Rosberg. Chorgesang: Bleib bei uns, Herr, v. Michael Prätorius. 11,10 Pr.: Pf. Rosberg. Sololeitung: Las dich nur nicht nicht dauen, v. A. Mendelsohn-Bartholdy. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Schmidel. Chorgesang: Wachet auf im Namen Jesu Christi, altes Volkslied; Freuet Euch des Herrn, ihr Christen all, v. Helm. Schley. 6 Pr. u. Am.: Pf. Grohmann. Sololeitung: Arie für Sopran v. A. Elias: Ich bin Euer Löher, v. Felix Mendelssohn-Bartholdy. — Sud. 7 Turmbloten.

Wittenberg-Ö. Silv.: 6 Pr.: Pf. Dr. Schön. Kirchenmusik: Gott der Freude zieht der Schmerz, gen. Chor a capella. 11 Pr.: Pf. Domme. Kirchenmusik: Wahrspruch W. Erdard: Das Jahr geht will zu Ende, Bruns Volk. — Neu.: 0,80 Am.: Pf. Domme.

Johannes-Ö. Silv.: 6 Pr. u. Am.: Pf. Gundemann. 6 Jahreschlußfeier: Julius Große: Alles mit Gott, Soloquartett. 6 Pr.: Pf. Domme.

Wittenberg-Ö. Silv.: 6 Pr. u. Am.: Pf. Gundemann. 6 Jahreschlußfeier: Pf. Dr. Böhme. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Stephan. Neujahrskonzert: Chorgesang von Mendelssohn-Bartholdy. 6 Pr. u. Am.: Pf. Walter.

Martin-Luther-Ö. Silv.: 5 Jahreschlußfeier, anstl. Am.: Pf. Aue. Anstellung: 7 Jahreschlußfeier, anstl. Am.: Pf. Dr. Böck. Gott, Herr Jesu, las gelingen, Choral im Tage von Joh. Sebastian Bach. 11 Jahreschlußfeier: Pf. Trostlich. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Ahle. Will der Freude zieht der Schmerz, Wach für stimmigen Chor von Felix

Mendelssohn. 6 Pr. u. Am.: Pf. Trostlich. — Sud. 6 im Kita- und der Kirche Bieder- anstadt: Pf. Trostlich.

Von-Ö. Silv.: 6 Jahreschlußfeier, u. Am.: Pf. Sommer. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Winter. 11,10 Kinderg.: Pf. Schäfer. 6 Pr.: Pf. Schäfer.

Weitl-Ö. Silv.: 6 Pr.: Pf. Jacob. Kirchenmusik: Es sind die alten Steine, v. Max Rennert. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Winter. 11,10 Kinderg.: Pf. Schäfer. 6 Pr.: Pf. Schäfer.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Wittenachtschluß. — Neu.: Pf. Döhrer. Kirchenmusik: Untiroitus: Nur Jesus ist mein Leben, v. A. G. Bach;

Jesus soll mein erster Wort in dem neuen Jahre heißen, v. A. G. Bach; Alles was Eden hat, liebt den Herren, v. Friedrich Schiller. 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Döhrer.

Jahres-Ö. Silv.: 6 Pr. u. Am.: Pf. Seidel. 6 Silvester. 11,10 Wittenachtschluß. — Neu.: Pf. Wend.

Kirchenmusik: Für beide G., gemischte Chöre: Röder, mein Gott, zu dir, v. Otto Thomas, Werk 14; Gott ist mit mir! Wie durch und durch, v. Otto Thomas, Werk 45. — Neu.: 0,80 Pr. u. Am.: Pf. Müller. 0,80 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen mit Orgelbau, v. Clemens Braun.

Himmelfahrts-Ö. Silv.: 6 Pr. m. anstl. Am.: Pf. Müller. 11,10 Jahreschlußfeier: Psalms für drei Frauenstimmen

## Die „Ufa“

Angesichts der immer erneuten schweren Angriffe auf die Ufa — besonders aus dem christlich-sozialen Lager — scheint es angebracht, daß von den Gegnern der Deutschnationalen Volkspartei absichtlich oder in Unkenntnis der Tatsachen verfälschte Bild der größten deutschen Filmproduktionsfirma herzuzausstellen. Jeder, der die Ufa wirklich kennt, befindet sich dabei nicht in Vertheidigungsstellung. Von vornherein sei vielleicht neiaat, daß jede objektive Prüfung der kulturellen Daseinsfürsorgearbeit der Ufa-Filmhersteller zur Erkenntnis einer standhaft anstehenden Linie kommen muß.

Ärgerlich muß man zwischen der Ufa vor und nach 1927 unterscheiden. Am Jahre 1927 übernahm nämlich Hugenberg den Konzern, und mit diesem Zeitpunkt wurde ein radikaler Schnitt mit der gesamten Vergangenheit des Unternehmens gemacht. Erst seit dem Ende 1928 erwarben die Hugenbergs nachstehenden Gesellschaften noch so viele Aktien der Ufa dazu, daß sie in ihrer Hand 51 Prozent derselben vereinigten. Auch diese Tatsache ist für die Beurteilung der Lage wichtig.

Während vorher Verträge mit amerikanischen Gesellschaften (der Paramount, der Metro-Goldwyn) geschlossen waren, die die Ufa jwangen, etwa 32 Filme jährlich unbedeckt zu nehmen und in den Ufa-Theatern unter dem Aushangschild „Paramount“ laufen lassen zu müssen — dies noch bis in das Jahr 1930 hinein —, war die neue Verwaltung bestrebt, diese Verträge zu lösen, bzw. sie so weit zu verbessern, daß wenigstens gegen einzelne Filme Einspruch erhoben und sie aus dem Programm entfernt werden konnten. Das das nicht ohne erhebliche finanzielle Opfer möglich war, wird sich jeder in wirtschaftlichen Tagen halbwegs Erinnern lassen müssen. Die Haupthandlung war doch schließlich: Die völlig freie Handhabung der Amerikaner auf dem deutschen Filmmarkt hatte endlich ihr Ende gefunden; wenn die Aenderung auch allmählich eintrat, so läßt sich doch an der Tatsache nicht rütteln, daß sie bei der Übernahme des Konzerns durch Hugenberg begann und heute zugunsten des deutschen Films vollzogen ist! Wie gründlich — das erleben wir aus dem Prager Putsch im Oktober, der Budapester Heze, Maßnahmen, die die hemmungslosen Aufnahmen des amerikanischen Films mit Gewalt erzwungen sollen.

Tak Hugenberg die Sanierung des alten „Universum-Film-A.G.“ überhaupt gewagt hat, ist eine nationale Tat! Es befand die nicht geringe Gefahr, daß radikale Parteien die Unternehmung anfaulen. Wenn man außerdem bedenkt, daß die alte Ufa in einem Zeitraum von drei Jahren 65 Millionen zugesetzt hat, zu denen sich später weitere 15 Millionen aufgeschobene Werte hinzufanden, so gehörte ein riskanterer Mut dazu, die Neugründung eines so irrationalen Betriebes überhaupt zu erhoffen, gleichzeitig denn in so kurzer Zeit durchzuführen. Und das alles in heutiger Zeit! Neue Verträge sind vermieden worden, die ausgeschlagenen Bereiche konnten abgeschrieben werden, ja, die erforderlichen Gelder für Umstellung auf Tonfilm konnten noch aus eigenen Mitteln genommen werden. Finanziellen Problösen wurde nicht nachgejagt, wie böswillige Verleumer behaupten. Gewinne konnten bis heute unter diesen Umständen noch nicht ausgeschöpft werden.

Es ist klar, daß bei einer wirtschaftlichen Sanierung von diesem Ausmaße vorerst nicht die Rücksichtnahme auf kulturelle Belange in vollem Umfang genommen werden konnte — ganz abgesehen von den hier ja noch bestehenden Verpflichtungen —, wie es vielleicht von manchen gewünscht wurde. Umgekehrt ist aber die Sanierung die Voraussetzung für die Hebung des kulturellen Niveaus. Mit der Zeit werden immer mehr bessere Filme produziert, die noch aus alten Verträgen stammenden schlechten Filmen hören allmählich ganz auf, die leichteren leicht man in der Qualität, alles Bestandteile werte muß immer mehr weglassen. Diesen Weg ist die Ufa in den drei Jahren gegangen, und es war wohl auch der pädagogisch einzige richtige. Die kulturelle Sanierung hat also bereits vor drei Jahren begonnen; sie hat gute Fortschritte gemacht und wird bei dem zahlen Willen Hugenbergs, aus der Ufa ein Filmunternehmen einziger dastehender Art zu entwickeln, auch zum Erfolge führen.

Voraussetzung dafür aber ist, daß nicht die Freunde einer deutschen Kultur die Ufa totschlagen, indem sie sie unndig in politische Diskussionen hineinziehen und damit ihren Verstand an der Welt verlieren. Diese Taktik sollte man lieber den politischen Neunern überlassen, die sie (siehe „Berliner Tageblatt“, „Fossile Zeitung“, „Die ne“ usw.) wiedlich bewegen. Man sollte der Sichtung der Ufa die Aufgabe nicht erschweren, der sie sich im Interesse unseres Volkes unterzogen hat. Die Gefahr, daß der Amerikanismus uns erschlägt, ist auch heute noch nicht bestellt; bei der wirtschaftlichen Überlegenheit der amerikanischen Filmindustrie, deren einzelne Gesellschaften mit 200 Millionen Dollar Kapital arbeiten, ist es klar, daß uns der Kampf um den deutschen Film nicht leicht gemacht wird. Schlagen wir uns aber auf die Seite der Kultkritiker, so vergrößern wir die Gefahr und laden damit eine nicht geringe Schuld auf uns!

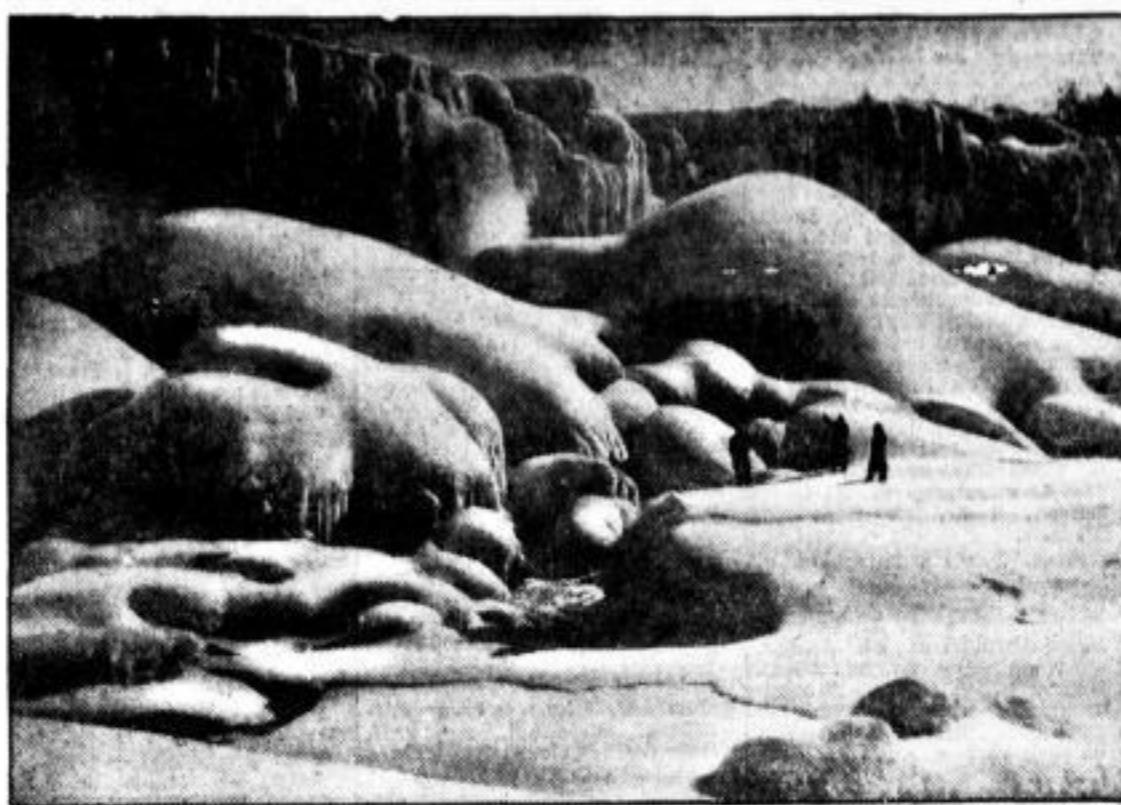
Ein Punkt ist abschließend noch in aller Kürze behandelt! Bei den Wahlen wurde immer wieder mit den angeblichen Tatsachen gearbeitet, ein Film der Bibelförcher sei in der Ufa hergestellt und in ihren Theatern vertrieben worden. Wie wir ermittelten konnten, ist der Film, der sich „Die Weltorganisation“ betitelt, für die Wachtturm-Gesellschaft von der R. S. Film — einem kleinen Berliner Verbeifilmunternehmen — hergestellt worden. Die Verbeifilmabteilung der Ufa hat die Unterbringung des Films in Ufa-Theatern nach Besichtigung von vornherein abgelehnt. Die Theaterabteilung der Ufa hat jetzt nochmals veranlaßt, daß dieser Film nirgendwo in Ufa-Räumen zur Aufführung gelangt!

## Bermischtes

### Ein Roman aus dem Leben

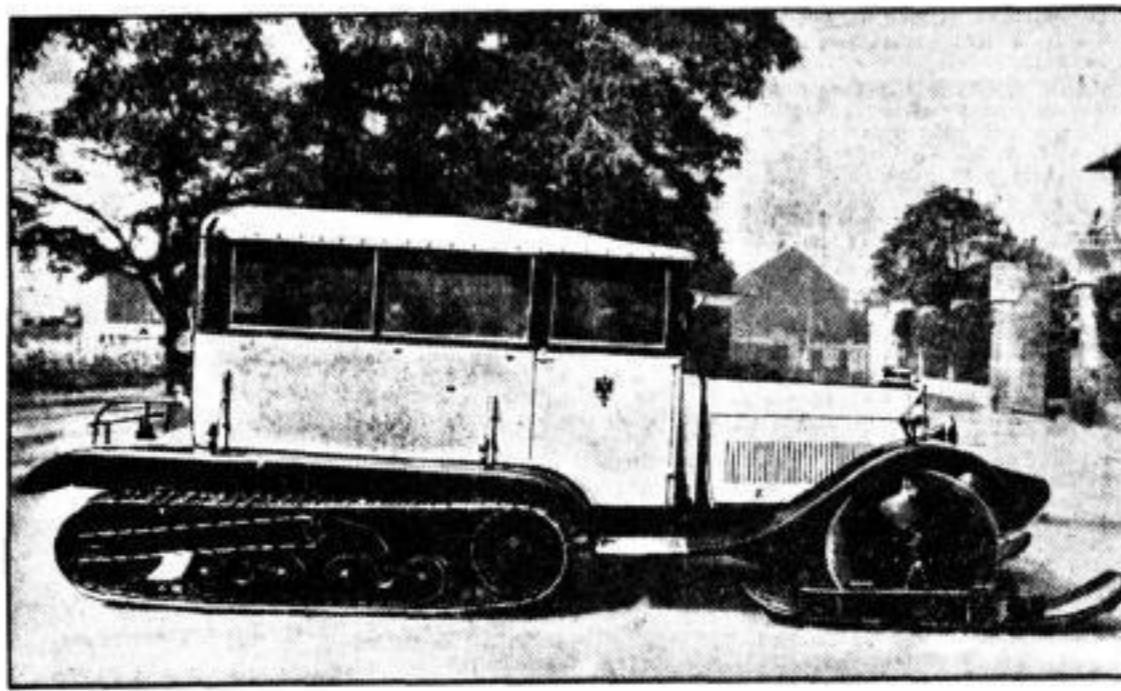
Eine ganz ungewöhnliche Kriminalaffäre wird zu Beginn des neuen Jahres die Breslauer Straßammer in einem Prozeß gegen die Baronin Agnes Maria v. Puttkamer beschäftigen, die im September d. J. unter dem Verdacht des Mordes und des Konkursverschagens verhaftet wurde. Die Baronin ist die Witwe des im Vorjahr verstorbene Baron Wolfgang v. Puttkamer. Ihm gehörten als Fideikommiss vier große Güter im Kreis Oels und ein Baldgut im Kreis Groß-Wartenberg. Die Verhaftete war seine zweite Frau. Er hatte sie 1911 als Erzieherin für sein Töchterchen engagiert. Sie stammte aus Danzig und hieß Marie Krumm. Ihre Freiheit ließ sich keine erste Frau 1912 von ihm scheiden, und ihrerseits überwarf sich der Baron mit seiner Verwandtschaft und seinen fünf Kindern. Nachdem er sieben Jahre lang mit der Erzieherin auf seinem Baldgut Schönstein zusammenlebte, heiratete er sie 1919. Im Laufe der Zeit bemühte sich der Baron ständig, den Fideikommiss frei zu bekommen, um die Güter seiner zweiten Frau übertragen zu können. Das Fideikommissaufgabungsamt beim Oberlandesgericht in Breslau widerlegte sich dem jedoch. Um auf andere Weise Geld flüssig zu machen, ließ der Baron in seinen Besitzungen für mehrere hunderttausend Goldmark Bald schlagen und verkaufte ihn. Als er im April 1929 starb, sah er seine Frau zu der alleinigen Erbin einz; den Kindern blieb nur das Fideikommiss.

Bald nach seinem Tode wurden Vorherrungen gegen den Nachlass gestellt gemacht. Daß beantragte die Witwe den Konkurs über den Nachlass mit der Begründung, daß er überschuldet sei. Unter Eid gab sie in einem Prozeß mit ihren Stiefkindern an, daß keine Werte mehr vorhanden seien. Sie führte jedoch auch nach dem Tode ihres Mannes noch wie vor einem Leben auf großem Fuße. Zunächst mietete sie ein Schloß im Kreis Böblau und sodann eine Villa am Ammersee. Dort ist sie auch verhaftet worden. Der Konkursverwalter hatte nämlich zusammen mit dem Staatsanwalt festgestellt, daß die Baronin noch über rund 300 000 Mark verfügen mögliche, und im Kreisverhör gab sie auch zu, noch Vermögen



## Zauberer Winter

Ein märchenhaftes Bild  
am eingefrorenen  
Niagarafall in Amerika



## Der Raupenschlitten als Tiroler Postbote

Um auch im Winter über eingeschneite und vereiste Gebirgsstraßen die regelmäßige Postverbindung zu ermöglichen, hat die österreichische Postverwaltung versucht, wie diese neuartigen Raupenschlitten einzuführen. Der Schlitten, der sich bereits als außerordentlich leistungsfähig erwies, ist ein umgestaltetes Automobil.

zu haben, verweigerte aber die Auskunft darüber, wo es verwahrt ist. Die Untersuchungsbehörde ermittelte, daß die Baronin bis Mitte August über 200 000 Mark bei einer Bank in Breslau durch eine Drittperson deponiert hatte und es dann plötzlich abheben ließ. Die Staatsanwaltschaft hat sich bemüht, herauszufinden, wohin die Gelder gebracht worden sind. Die Baronin, die sich im Breslauer Untersuchungsgefängnis befindet, verweigert hartnäckig die Angabe darüber. Die Kinder des verstorbenen Barons vertreten die Auffassung, daß die Ehemutter den 30 Jahre älteren Gatten finanziell zum Schaden der leiblichen Verwandten in Schlimmster Weise auszunutzen verstanden hat.

## Eine farbige Neckarfront in Tübingen

In der schwäbischen Universitätsstadt Tübingen ist ein Wettbewerb zur farbigen Ausgestaltung der großen Häuserzeile entlang des Neckars ausgeschrieben worden. Das Ergebnis des Wettbewerbs, der Tübingen eine farbige Neckarfront bringen soll, wird den in Betracht kommenden Hausbesitzern Anregungen zur Wiederinstandsetzung ihrer Häuser geben. In den für die farbigen Anstreichen vorgesehenen Häusern gehört auch das berühmte Hölderlinhaus.

## Der Präsident denkt an seine Heimat

Präsident Hoover, der bekanntlich einer gut pfälzischen Familie mit dem durchaus nicht seltenen Namen Huber entstammt, hat nun auf die vielen Photographien reagiert, die ihm seine Landsleute von einem kleinen, unheimlichen Bauernhäuschen in Ellstedt, dem Stammsitz der Familie Huber, sandten. Er hat einige Selbstbilder seiner pfälzischen Heimat bestellt, die sämtlich pfälzischen Malern in Auftrag gegeben worden sind.

## Eine Räuberin in Männerkleidung

Am zweiten Weihnachtsfeiertag zwielte sich auf dem Postamt Brod bei Ulm ein vermögender Raubüberfall ab. Als die Postbeamten Staub mit einem Postbeutel, in dem sich ein größerer Geldbetrag befand, das Postamt verlassen wollte, wurde sie von einem jungen Manne überfallen, der ihr Kleider in die Augen stieß und ihr einen wuchtigen Schlag versetzte, daß sie zu Boden stürzte und den Postbeutel fallen ließ. Der Räuber ergriff diesen und eilte davon. Auf die Hörserufe der Postbeamten nahmen jedoch Passanten die Verfolgung des Räubers auf, der schließlich auf der vereisten Straße zu Hause kam und festgenommen wurde. Bei der Untersuchung stellte sich heraus, daß der Räuber ein als Mann verkleidetes Mädchen war. Die Banditin ist die 21jährige Tochter eines wohlhabenden Hoteliers aus Preuen. Sie hat die Tat vollführt, um in den Besitz einer größeren Geldsumme zu gelangen und dann — — Filmschauspielerin zu werden.

## Vier Todesopfer einer Familientragödie

Ein tschechoslowakischer, 28 Jahre alter Bergarbeiter, der mit seiner Familie in einer Ortschaft bei Boulogne-sur-Mer wohnte, hat seine Frau und seine beiden Kinder im Alter von 2½ und 1 Jahr durch Revolverschüsse getötet und sich dann selbst durch Erhängen das Leben genommen. Neben den Beweisgründen der Tat ist die Untersuchung noch nicht abgeschlossen.

## Der erste Europäer betritt eine verbotene Stadt

Großes Aufsehen erregt in Frankreich der Tod eines jungen Forschungsreisenden, dem es zum ersten Male gelungen ist, die verbotenen Städte der Mauren in dem Gebiete zwischen Marokko und der Grenze von Französisch-Mauritanien im Herzen des Rio del Oro zu betreten. Dieses bisher noch ganz unerforchtes Gebiet umschließt die geheimnisvolle Stadt Smara, die von vielen Legenden umwühlt ist. Alle Reisenden, die sich vom Norden oder Süden dieser Gegend näherten, wagten wegen der Wildheit der hier hausenden Nomadenstämmen nicht, weiter vorzudringen; aber alle hörten von dieser eins zu reichen Stadt, in der früher eines der größten Handelszentren Afrikas sich befand. Der junge Weisse, der die Stadt betrat, war der 30jährige Michel Bluchange,

der infolge der dabei aufgetretenen Entbehrungen in den Armen seines Bruders zu Tantit, der südlichsten Station in Marokko, gefordert ist. Wie der Bruder mitteilt, verließ Blundange als Frau verkleidet am 10. September Tantit mit einer Familie von Einheimischen, der er sich angekündigt hatte. Als er mit dieser eine Date in der Wüste erreicht hatte, blieb er dort vierzehn Tage und traf seine Vorbereitungen für den Weitermarsch. Zwei Scheiter erklärten sich bereit, ihn zu begleiten, und mit diesen machte er sich am 3. Oktober, diesmal als moschmedanischer Pilger verkleidet, auf den Weg. Nach einem Marsche von vier Tagen wurden sie von einem Nomadenstamm überfallen und mußten nach der Date zurückkehren, die sie nach unzähligen Mühen erreichten. Aber der junge Franzose ließ sich dadurch nicht abschrecken; er brach mit einem andern Führer von neuem auf und erreichte am 1. November Smara. Dort war es ihm möglich, einen genaueren Plan der Stadt aufzuschreiben, sowie durch Karten, Photographien und Aufzeichnungen das Geheimnis dieses verbotenen Ortes zu entdecken. Die alte Herrlichkeit ist verschwunden. Die Stadt ist nur noch ein mächtiger Haufen von Ruinen, in denen sich zweimal im Jahre eine kurze Blüte des Handels erhalten. Diese kostbaren Dokumente waren in einem Korbe verborgen, den der fröhle Franzose auf der Rückreise an der Seite seines Kamels befestigt hatte. Er erreichte Tantit und starb hier.

## Der Balkan erhält ein Presseamt

Zwischen dem Balkan und der Presse bestanden bisher keine offiziellen Beziehungen. Die Korrespondenten haben sich deshalb bei ihrer Berichterstattung über die Vorgänge im Balkan auf die Nachrichten angewiesen, die sie auf Umwegen erhielten. Wie verlautet, will der Balkan jetzt in unmittelbare Beziehungen zur Presse treten; zu diesem Zweck soll eine Nachrichtenstelle eingerichtet werden. Diese Neuerung würde solchen Nachrichten oder tendenziösen Gerüchten einen Regelwidrigkeiten und Elementen ausschalten, die vorgeben, daß Monopol dieser tendenziösen Berichterstattung zu bestehen.

## Schildkrötenzüchtergerei in Chicago

Wie dem „Tägl. Post“ aus New York geschrieben wird, faßte die Stadtverwaltung von Chicago fürlich laufend Schildkröten an, um sie in den östlichen Gewässern der Stadt anzulegen. Man erhoffte sich eine besonders hübsche Rüfung vom Anblick der Schildkröten im Wasser. Die Schildkröten fanden bald in hellen Haufen nach Chicago. Erfreulicherweise beauftragten die Stadtväter zunächst einen der Herren vom Zoologischen Garten, den Deutschamerikaner Dr. Schmidt, damit, die Tiere vor ihrer Ausbreitung genauer anzusehen. Und das war fino so. Denn Dr. Schmidt riet abzobalb ab, die Tiere in den Gewässern der Stadt anzulegen; er erklärte, sie würden dort zämmlich ertrinken. Es waren nämlich Schildkröten.

## Wenn ein Dieb verliebt ist...

Ein Bandit drang dieser Tage in ein Modegeschäft in der 59. Avenue in New York ein und rief der bildhübschen Besitzerin die üblichen Worte „Hände hoch“ zu. Der Räuber ließ sich gezwungen, die junge Dame festzubinden, wobei er ihr aus Versehen einen Schildkrötenkäfig zertrümmerte. Dann nahm der Einbrecher den Schildkrötenkäfig an sich — es waren nur 20 Dollar — und verließ feierlich den Laden. Am nächsten Tag besuchte der Verkäufer einen herrlichen Rosenstrauß, ein Paar teure Seidenstrümpfe, mehrere Spülentaschen und einen Brief folgenden Inhalts: „Weitern war ich bei Ihnen zu Besuch und habe Sie leider brutal behandeln müssen. Ich bin sehr traurig darüber. Sie haben mein Herz erobert, Ihre schöne Erscheinung schwelt andauernd vor meinen Augen. Ich erwarte Sie im Centralpark und werde mich freuen, Sie dort zu begrüßen.“ Die Stelle des Rendezvous war im Brief genau angegeben. Die unbekannte Schöne erschien zum Rendezvous ganz pünktlich. Sie war aber nicht allein, sondern befand sich in Begleitung von zwei Detektiven, die sich unauflöslich in ihrer Nähe aufhielten. Der galante Dieb, der das Unglück hatte, sich zu verlieben, stürzte seiner Angebeteten entgegen und wurde auf der Stelle verhaftet.





# Börsen - und Handelsteil

## Der Anbau von Wintergetreide

Nach Mitteilung des Statistischen Reichsamtes läßt die diesjährige Schätzung des Wintergetreideanbaus bereits deutlich eine Umstellung des Roggenanbaues auf Weizenanbau erkennen. Während sich beim Winterroggen für das Reich im ganzen eine Verringerung der Anbausfläche um 9,0 v. H. ergibt, zeigt der Anbau von Winterweizen eine Zunahme von 6,9 v. H. gegenüber der vorjährigen Einlauffläche auf. In unbedeutendem Maße hat sich auch der Anbau bei Wintergerste um 1,0 v. H. erhöht. Unter Grundbedingung der prozentualen Schätzungen über die Zunahme der Wintergerste-Ginsaat würde sich eine Abnahme des Winterroggenanbaus von rund 450 000 Hektar, dagegen eine Zunahme bei Winterweizen um rund 110 000 Hektar und bei Wintergerste um 8000 Hektar ergeben. Dementsprechend wäre — nach dem Stand zu Anfang Dezember — ein Gesamtanbau an Wintergetreien von etwa 4,2 Millionen Hektar, an Winterweizen von 1,75 Millionen Hektar und an Wintergerste von 200 000 Hektar anzunehmen.

## Die öffentlichen Lebensversicherungsanstalten im Jahre 1930

Die immer schwieriger sich gestaltende wirtschaftliche Lage und die damit verbundene Kapitalnot und Arbeitslosigkeit hat auch auf die Entwicklung des Lebensversicherungsgeschäfts im Jahre 1930 eingewirkt. Der Antragszugang an Kapitalversicherungen hat sich daher etwas verlangsamt. Er betrug bei den im Verband öffentlicher Lebensversicherungsanstalten in Deutschland zusammengeschlossenen öffentlichen Lebensversicherungsanstalten rund 340 Mill. Reichsmark, dazu kommen noch 100 Mill. Reichsmark Vertragssumme an Bauversicherungen. Auf die bestehenden Versicherungen hat die wirtschaftliche Lage sich insfern ausgewirkt, als Herabsetzungen der Versicherungssummen in stärkerem Maße als bisher gewünscht wurden. Ferner haben auch die Darlehen auf Versicherungsscheine an Umfang zunommen. Der Verfall an Versicherungen hat sich in mäßigen Grenzen gehalten. Der Antragszugang in der Unfall-, Haftpflicht- und Autoversicherung belte sich auf rund 45 Mill. Mark Jahresprämie.

Das mit der Privatversicherung abgeschlossene Wettbewerbsschlachten hat auch im vergangenen Jahre nicht alle Erwartungen erfüllt; im Gegenteil, es haben sich mancherlei grundlegende Einstellungen, die mit der Wirtschaftsform der Vertragsparteien verknüpft und von ihr unzertrennlich sind, schärfer herausgearbeitet. Um diesem unhalbaren Zustande ein Ende zu machen, sind auf Anregung der öffentlichen Versicherungsanstalten unter Vermittlung des Reichswirtschaftsministeriums erneute Verhandlungen mit dem Ergebnis geprägt worden, daß eine aus Vertretern beider Parteien bestehende Kommission die Überprüfung der vorhandenen Gegensätze versuchen soll.

Die gemeinnützige Tätigkeit der öffentlichen Lebensversicherungsanstalten spiegelt sich auch im abgelaufenen Jahre in der Anlagepolitik wider. Gelingen ihrem Gründungsgedanken haben die öffentlichen Lebensversicherungsanstalten die durch die Beitragsszahlung der Versicherungssummen gesammelten Kapitalien grundsätzlich in den Wertpapieren und zum Nutzen der Personenkreise wieder angelegt, in oder von denen sie in Form von Versicherungsprämien ausgebracht worden sind. Sie haben bei der immer mehr zunehmenden Kreditnot des kleinen Mannes ganz besonders zur Stärkung dieser Wirtschaftskreise in den einzelnen Landesteilen beigetragen, wie selbst von großen privatwirtschaftlichen Organisationen rühmend anerkannt worden ist. Die öffentlichen Lebensversicherungen kennen bei der Begebung von Hypotheken praktisch keine Grenze nach unten. Von dem gesamten Hypothekenbestand lauten 60 v. H. Hypotheken auf Beträge bis 10 000 M.; nur 0,28 v. H. entfallen auf Hypotheken über 100 000 M. Auf das flache Land und die Kleinstädte bis 5000 Einwohner entfallen 75 v. H. aller ausgegebenen Hypotheken, die Städte über 100 000 Einwohner sind nur mit 12 v. H. beteiligt.

## Wochenausweis der Sächsischen Bank zu Dresden vom 23. Dezember 1930.

	23. Dezember	15. Dezember
Aktiva.	R.-M.	R.-M.
Goldbestand	21 031 784,—	21 031 784,—
Dekungsähnliche Diensten	10 363 401,—	10 360 685,—
Sonstige Wechsel und Scheine	57 202 718,44	57 168 397,08
Deutsche Scheindiensten	96 722,74	109 253,98
Noten anderer Banken	8 194 910,—	10 224 390,—
Lombard-Vorderungen	2 376 788,49	2 425 237,35
Wertpapiere	568 589,83	633 218,5
Sonstige Aktiva	12 722 078,79	11 161 379,04
<hr/>		
Passiva.		
Grundkapital	15 000 000,—	15 000 000,—
Rücklagen	5 500 000,—	5 500 000,—
Beitrag der umlaufenden Noten	67 391 500,—	68 718 050,—
Sonstiges jährliche Verbindlichkeiten	15 386 485,27	14 698 917,04
An eine Ablösungstritt gebundene Verbindlichkeiten	5 367 554,54	5 428 786,50
Sonstige Passiva	3 911 451,48	3 773 591,50
Verbindlichkeiten aus weitergegebenen, im Inlande zahlbaren Wechseln	628,40	540,50

## Wieder verlustreiche Dezember-Liquidation

Die Bemühungen, das Geschäft den Fixern nicht noch durch willige Städte-Derogation zu erleichtern, kommen in den Liquidationskursen vor Ultimo Dezember teilweise zum Ausdruck. So sind die stark verfixten Bankaktien fast durchweg 1 bis 2% höher, Thüringer Gas, in denen ein größeres Defouvert besteht, sind sogar 14 und Hamburg-Süd 11 Punkte höher. Dagegen liegen Kunstdienstewerte außerordentlich matt und bilden ein Drittel ihres Kurswertes ein. Auch Salinierte zeigen Verluste von 15 bis 20%. Im allgemeinen sind die Kursrückgänge im Vergleich zu den letzten Monaten wesentlich gemildert.

Im einzelnen lauten die

**Liquidationskurse vor Ultimo Dezember**  
wie folgt: Allgem. Dt. Credit 97 (100), Bank für Brauindustrie 97 (107), Barmer Bank 100 (101), Bayer. Hopfen 120 (117), Bayer. Vereinsh. 133 (131), Berl. Handelsgef. 120 (126), Comm. u. Privat 112 (111), Darmst. u. Nat. 140 (147), Deutsche Bank 110 (108), A.G. i. Verkehrs. 51 (55), Allgem. Postalbahn 112 (111), Deutsche Reichsbahn 87 (86), Hamb.-Amerika 82 (87), Hamb. Hochbahn 86 (85), Hamb. Süd 100 (140), Hanse. Dampf 123 (120), Nordb. Lloyd 88 (88), Alg. Kaufz. 44 (85), Alg. Elekt. 94 (108), Bayer. Motoren 54 (51), Bergberg 44 (88), Bergmann 112 (124), Bl.-R. Schwart. 20 (22), Budrus 47 (40), Charl. Böffer 78 (80), Comp. Ölsp. 259 (289), Cont. Gummi 112 (114), Daimler-Benz 22 (24), Deutsche Cont.-Gef. 101 (105), Deutsche Erdöl 50 (58), Deutsche Motol.-Werke 100 (105), Dynamit Nobel 60 (61), Elekt. Lieferungen 94 (108), Elekt. Licht 110 (118), Garbenindustrie 125 (122), Feldmühle 101 (100), Feltex & Quill 80 (87), Gelsenkirchen 82 (83), Gel. i. Elekt. Untern. 88 (111).

## Das Handwerk an der Jahreswende

Das Jahr 1930 war für das deutsche Handwerk ebenso wie für die gesamte deutsche Wirtschaft ein grohes Notjahr.

Die wirtschaftliche Entwicklung gestaltete sich schlecht. Selbst die Handwerkszweige, die in den verschiedenen Jahreszeiten normalerweise eine saisonmäßige Beliebung aufzuweisen haben, waren mit dem Geschäftsgang sehr unzufrieden. Sparmaßnahmen der Behörden, Unsicherheit über die Verteilung der Haushaltssubventionen, sowie Kapitalknappheit bei den privaten Bauunternehmern hemmten im Februar und März den Beginn der Bauaktivität und ließen auch das ganze Jahr hindurch nicht zu einer günstigen Auswirkung kommen. Die schlechte Lage in der Metallindustrie und im Bergbau blieb ebenso wie die mangelhafte Rentabilität der Handwerksfirma weiter von nachteiligem Einfluß. Der Beschäftigungsgrad in den besten Monaten des Jahres stand weit hinter dem des Vorjahrs zurück.

Die große Arbeitslosigkeit schwächte die Kaufkraft der für das Handwerk in Betracht kommenden Kreise in stärkstem Maße. Im Zusammenhang hiermit mußte eine beträchtliche Zunahme der sogenannten Schwarzarbeit (Erwerbsloser (unangemeldete gewerbliche Nebenarbeit) festgestellt werden.

### Rückgang an Aufträgen und verminderter Umsatz

waren bei geringer Verdienstspanne die Kennzeichen des Jahres. Dabei ließen sich weitere Verluste infolge der schlechten Zahlungsweise der Kunden nicht vermeiden.

### Das Vorgruowesen

hat einen noch nie gekannten Umsatz erreicht. Während der Käufer sich daran gewöhnt hat, im Warenhaus bar zu zahlen, glaubt er beim Handwerksmeister recht lange Kredit in Anspruch nehmen zu können. Wie sehr auch gerade dieser auf den Eingang seiner Kundenstände angewiesen ist, wird meistens übersehen. Nachdem auch das Weihnachtsgeschäft nicht den erhebten Erwartungen entsprach, sollten sich aus allgemein volkswirtschaftlichen und menschlichen Gründen die häufigen Zahler beschließen, ihre Schulden beim Handwerk zu tilgen. Sie können damit dem Berufsstand wenigstens nachträglich noch eine kleine Weihnachtsfreude bereiten.

Ungünstig beeinflußt war das Geschäftsjahr noch infolge der im zweiten Halbjahr hervortretenden Bemühungen der Reichsregierung auf

### Preissenkung

durch die dadurch bedingte Zurückhaltung der Käufer. Das Handwerk verschlechtert sich durchaus nicht diesen Notwendigkeiten. Im Gegen teil, es hat sich wiederholt zu Preisheraufsetzungen bekannt und solche auch mehrfach vorgenommen.

**Goldschmidt 35 (44), Hamb. Elekt. 101 (108), Harpener 75 (76), Hoch 62 (60), Holzmann 71 (68), Hotelbetrieb 98 (101), Ilse 170 (170), Kali-Aichselbleben 181 (181), Karkadt 68 (88), Klöckner 54 (65), Köln-Reuschen 67 (78), Mannesmann 61 (65), Mansfeld 34 (39), Molchner-Gümmer 80 (81), Metallbet. 78 (84), Münz 65 (65), Mittell. Eisen 65 (66), Montecatini 41 (44), Nordb. Wolle 47 (55), Nordsee 188 (189), Oberösch. Eisb. 32 (33), Oberösch. Ros 55 (55), Orenstein 42 (44), Ostwerke 128 (134), Phoenix 56 (59), Polypion 142 (145), Rheda. Brauereien 147 (155), Rhein. Elekt. 112 (118), Rheiin. Stahl 68 (69), Rhein.-West. Elekt. 132 (143), Riedel-Montan 78 (75), Rütingerwerke 42 (45), Salzdetfurth 206 (205), Schles. Elekt. 9 (100) (105), Schles. Gem. 96 (101), Schubert & Solzer 121 (123), Schudert 110 (110), Schulteis 162 (170), Siemens 140 (162), Südt. Ramm. 62 (65), Svenska B. 288 (270), Thüringer Gas 100 (100), Tieg 102 (118), Transradio 125 (121), Ver. Stahlwerke 58 (64), Westergem 187 (187), Hellhoff. Waldh. 88 (104), Olympia 81 (82).**

Dividendenabnahmefälle seit der letzten Liquidation: Comp. Ölsp. 5,02% (am 20. 12.), Hoch 5,4% (am 24. 12.), Klöckner 6,4% (am 9. 12.), Köln-Reuschen 5,88% (am 24. 12.) Rhein.-West. Elekt. 9% (am 1. 12.).

### Weitere Kupferpreiserhöhung

Das amerikanische Kupferkartell hat den Kupferpreis um 0,25 Dollarcent auf 10,80 Dollarcent ein Nordseehäfen erhöht.

## Frankfurter Abendbörsen vom 30. Dezember

### Leicht erholt

### Die Abendbörsen vom 30. Dezember 1930

Die Abendbörsen zeigte bei stillen Geschäft leicht erholt Kurse, wobei wieder die Kursschwankungen in den Börsenwochen zu beobachten waren. Die Börsenwochen eröffneten noch 0,5% über Berliner Schluss. Kräftiger erholt waren auch Deutsche Aktien, die 2,7% angestiegen konnten. Am Kunsteisenmarkt führte Aku 2% gebeifert. Auch Aktienvierte höher erholt. Die Verkäufe blieben die Haltung behauptet. J. G. Harben schlossen 123,75.

Es wurden notiert: Deutsche Staatsanleihen: Deutsche Reichsanleihe, Ab. Absch. 51,0, dergl. Neubetrag 5,2, 4%ige Schatzgebietssanleihe 1,5. Ausländische Anleihen: 5%ige Mexikaner 8,25. Banknoten: Commerzbank 109,5, Danatbank 145, Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft 108,5, Dresden-Bank 109,5, Reichsbank 227,5. Bergwerksaktien: Buderus 48, Gelsenkirchen 80,5, Harpener 78, Ille 168, Kali-Aichselbleben 126, Westergem 181, Klöckner 54,5, Mannesmann 61,25, Phoenix 56, Rheinische Brauereien 146, Rhein-Stahl 68,5, Raubauhütte 84,5, Vereinigte Stahlwerke 68,5, Transportwerte: Hagen 62,75, Norddeutscher Lloyd 62,5, Industrieaktien: Aku 45, AGW. 81,5, Daimler 21,5, A. G. Harben 128,75, Helten & Guilleaume 78, Geissel 89, Th. Goldschmidt 87,25, Holzmann 70, Lahmeyer 114,5, Metallgesellschaft 72,5, Rütingerwerke 44,5, Siemens & Halske 148,5.

### Außwärtige Devisen

\* London, 30. Dec., 8,42 Uhr engl. Zeit. Devisenkurse: New York 4,85,88, Montreal 4,86,81, Amsterdam 12,06, Paris 12,95, Brüssel 84,76%, Italien 92,75, Berlin 20,88%, Schweden 26,04%, Spanien 40,45, Copenhagen 19,88%, Stockholm 18,12, Oslo 18,15%, Buenos Aires 108,25, Helsingfors 188,02, Prag 188,72, Budapest 27,77%, Belgrad 274, Sofia 670%, Moskau 94,8%, Rumänien 817,48, Konstantinopel 10,25, Athen 375%, Wien 34,51, Pettstadt 25,28, Karlsruhe 49,35, Buenos Aires 1,1%, Shanghai 1,5%, Rio de Janeiro 4,58, Alexandria 97,50, Hongkong 1,1%, Shanghai 1,5%, Yokohama 2,0,56, Mexico 10,88, Montevideo 25,00, Valparaiso 20,98.

\* Newark, 30. Dec., 10 Uhr amerik. Zeit. Devisenkurse: Berlin 23,81%, London 14,61, Stockholm 26,81%, Brüssel 18,00%, Madrid 10,51, Montreal 9,81.

\* Renfert, 30. Dec., 10 Uhr engl. Zeit. Devisenkurse: Berlin 29,81%, London 14,61, Madrid 10,51, Montreal 9,81, Brüssel 18,00%, Wien 14,08%, Budapest 21,5, Schweden 12,88%, Holland 12,28%, Italien 12,12%, Belgrad 17,51, Prag 29,25%, Belgrad 17,22%, Wien 14,08%, Madrid 10,52, Helsingfors 22,5, Budapest 10,51, New Orleans auf London, 60-Tage-Wechsel 48,5%, Montreal 9,84, Argentinien, Goldspiegel 14,1%, Papierpreis 81,6, Rio de Janeiro 940 G. 955, Brüssel 71%, Athen 129,5, Japan 40,05, Manchukuo 90 Tage, Gold 2, Brief 1%, tägliches Geld 83, Primo-Handelswechsel, vier 2%, höchst 8, Dollar in Buenos Aires 70,07, Prolongationszins ist tägliches Geld 83%.

### Geld- und Börsenwesen

\* Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt, Abteilung Dresden. Mit Ende dieses Jahres tritt nach 88jähriger Banktätigkeit der Prokurist der Allgemeinen Deutschen Credit-Anstalt, Abteilung Dresden, Herr Horst Kröhrer, Dresden-Blaesewitz, in den Ruhestand. Als früherer langjähriger Vorstand der Depositenkasse Blaesewitz genannter Bank nahm er im gesellschaftlichen und geschäftlichen Leben von Blaesewitz eine geachtete Stellung ein.

\* Börsen-Zulassungsantrag für Golddiskontbank-Aktien gestellt. Das Reichsbankdirektorium hat den Antrag gestellt, nom. 5 Mill. Pf.-St.-Aktien der Deutschen Golddiskontbank in Berlin Gr. B in 10 Serien zu je 2000 zusammengefaßten Stück über 50 Pf.-St. und je 40 000 Einzelaktien über 10 Pf.-St. zum Berliner Börsenhandel zugelassen. Mit Rücksicht auf das vom 12. Januar 1931 bis zum 17. April 1931 auf Reichsbank-Aktien auszuübende Begründungsrecht ist der Käufer von per Ersteiner gehandelten Golddiskont-Aktien, falls er statt der Golddiskontbankaktien die angebotene Begründung zu empfangen wünscht, verpflichtet, es dem Käufer bis 9. Jan. 1931, 12 Uhr, zu erklären. Wird die Erklärung nicht bis zu diesem Zeitpunkt gegeben, so ist der Käufer verpflichtet, Golddiskontbank-Aktien abzunehmen. Eröffnungstag ist der 18. Januar 1931.

\* Aktienindex wenig verändert. Der vom Statistischen Reichsamt errechnete Aktienindex (1924 gleich 100) steht sich für die Woche vom 20. bis 27. Dezember auf 86,0 gegenüber 86,8 in der Vorwoche.

### Reichsbankzinssätze seit 9. 10. 1930

<

## Geschäftsabschlüsse

\* Haaseaten-Werte A.-G. in Bremen. Die in den letzten Jahren mit Verlust arbeitende Schokoladenfabrik (Großaktionär Wilhelm Heilke, Leipzig) hat für das am 30. September 1930 abgeschlossene Geschäftsjahr 1929/30 eine Verringerung des Verlustes aufzuweisen (L. 24, 04780 Reichsmark). Eine Dividende auf das Aktienkapital von 670 000 Reichsmark kommt nicht zur Verteilung.

\* Schäfferhof — Binding — Bürgerbräu-A.-G., Frankfurt a. M. Das Geschäftsjahr 1929/30 schließt mit einem Bruttoertrag von 14,57 (15,86) Mill. Reichsmark, aus dem nach Abzug von 7,38 (8,02) Mill. Reichsmark Umlösen sowie 5,52 (5,65) Mill. Reichsmark Steuern und 0,21 (0,23) Mill. Reichsmark Abschreibungen ein Reingewinn von 1,34 (1,08) Mill. Reichsmark verbleibt, aus dem befannlich wieder 20 % Dividende zur Verteilung vorgeschlagen werden. Im Berichtsjahr war die Entwicklung des Bierausgangs bis Ende April günstig, trotz billiger Apfelwein und Weinpreise. Mit dem 1. Mai, dem Inflationszeit der neuen Biersteuer, ist auch bei dieser Gesellschaft ein recht erheblicher Rückgang zu verzeichnen. Die Biersteuer wird als ein Wirkung des Fiskus bezeichnet, zumal auch die verwandten Biersteuer, Biergewerbe und Landwirtschaft, fast betroffen worden seien. Die Bilanz weist jedoch in Mill. Reichsmark) u. a. aus: Bierverkäufe 0,71 (0,82), Biersteuer 0,80 (0,91), sonstige Einnahmen 0,65 (0,65); anderseits werden verschliefen: Waren und Bankguthaben 1,84 (1,90), Außenstände und Ureichen 3,42 (3,17), Vorlage 2,09 (1,94). Der Bericht bringt das Dividendenentwurf nochmals in Relation mit dem eigentlichen Aktienkapital der Gesellschaft, das einschließlich der von ihr aufgenommenen Betriebe auf rund 20 Millionen geschätzt wird gegenüber einem gegenwärtigen Aktienkapital von 6 Mill. Reichsmark. Danach würde der Dividendenertrag eine 6 %ige Verzinsung bedeuten. Die starke Umstellung bei der Goldmarkbilanz (4:1) sei in den damaligen Verhältnissen begründet gewesen. Am neuen Geschäftsjahrsanfang der Absturzgang an. (Hauptversammlung 17. Januar.)

## Hauptversammlungen

\* Aktien-Bierbrauerei zum Lagerkeller, Dresden. In der Hauptversammlung, die unter Vorsitz eines Pandelgerichtsräters Otto Schwane stattfand, wurde auf Antrag einer Dresdner Bierbrauergesellschaft, die 154 200 Reichsmark von insgesamt vertretenen 731 000 Reichsmark Aktienkapital vertrat, die Vergütung der Hauptversammlung auf Grund des § 244 HGB beschlossen. Die Bierbrauergesellschaft ließ durch Aktionäre verschiedene Bierausgaben finanziieren. Vermängelt wurden die seit 1924 außerordentlich hohen Abschreibungen, durch die scheinbar nachträglich dem Umlauf Nachahmung getragen werden soll, daß das Aktienkapital bei der Umstellung nicht verringert worden ist. Auch die Tatsache, daß, wie beim Geschäftsbericht festgestellt wird, infolge Anforderung des Finanzamtes das Girokontonto um 10 000 Reichsmark höher eingestellt werden mußte als im Vorjahr, beweise, daß die Vermögensbildung die Bilanz so ungünstig wie möglich in Erziehung treiben lassen wolle. — Wir erinnern noch daran, daß gegen die Pächterin des Brauereibetriebes ein Prozeß vor dem Sächsischen Oberlandesgericht angeflogen hat und unter dem 1. Juli 1930 ein Teilstück dahingehend erlassen wurde, daß der Rauchtagvertrag vom 10. September 1923 und auch seine Ergänzung vom 28. September 1923 nichtig ist. Gegen dieses Urteil hat die beklagte Pächterin Revision beim Reichsgericht eingelegt. Die Entscheidung des Reichsgerichts steht noch aus.

\* A.-G. für Filmbearbeitung Berlin. Die Hauptversammlung der für 110 nabeschließenden Gesellschaft genehmigte den Abschluß per 31. Mai 1930 und beschloß die Verteilung einer von 8 auf 8 % erhöhten Dividende. Der Kundenkreis hat 1929/30 eine weitere Ausdehnung erfahren. Bei gezielteren Umfragen konnte trotz der erheblichen Aufwendungen für die Umstellung auf den Tonfilm ein erhöhter Vertriebsaufschwung erzielt werden. Im laufenden Jahre hat die Gesellschaft die für die Entwicklung des Tonfilms erforderlichen Einrichtungen rechtzeitig getroffen, so daß wieder ein gutes Ergebnis erwartet werden kann.

## Kapitalveränderungen

\* Höchwerke A.-G., Zwickau. In der außerordentlichen Hauptversammlung beantragte der Vertreter der Commerz- und Privatbankfond, Leipzig, der 28 Mill. Mark vertrat, daß Kapital nicht in Verhältnis von 4:1, sondern von 10:1 aufzusammensetzen. Dieser Antrag wurde gegen 188 Stimmen eines opponierenden Aktionärs abgelehnt. Dieser Aktionär erklärte daraufhin Protest zu Prototyp. Der Opponent beantragte ferner Verlängerung der Hauptversammlung, was gegen seine Stimme abgelehnt wurde. Der weitere Antrag, daß Kapital um 8 Millionen wieder zu erhöhen, wurde angenommen. Die neuen Aktien übernimmt ein Konsortium unter Führung der Commerz- und Privatbank zum Kurs von 100 %, mit der Verpflichtung, sie den Aktionären zum gleichen Kurs im Verhältnis von 6:1 anzubieten.

\* Allgemeine Baumgesellschaft Lenz & Co. (Colonial-Gesellschaft). In der außerordentlichen Hauptversammlung war ein Aktienkapital von 9 613 000 Reichsmark mit 96 444 Stimmen vertreten. Zum Punkt 1 der Tagesordnung: „Ermächtigung des Vorstandes, zum Zweck der Einziehung 5 250 000 Reichsmark Anteile der Gesellschaft von der A.-G. für Verkehrswesen gegen Überenahme von Kapitalanteilen und anderen Sachearten zu erwerben“, mache Generaldirektor Süßert längere Ausführungen. zunächst wiede er darauf hin, daß die Aktionärsabsichten mit Industriebau-Held & Freude und Tunderhoff & Widmann, durch die eine der größten Baumgesellschaften gekauft werden sollte, durch das notwendig gewordene Auscheiden des Industriebau hinfällig geworden sind. Mit Tunderhoff & Widmann erschien eine Verschmelzung nicht zweckmäßig. Es wurde vielmehr eine Vereinbarung getroffen, nach der Tunderhoff sich in der Hauptstelle mit dem Überseegeschäft befaßt. Lenz & Co. dagegen sich hauptsächlich auf das innereutsche Geschäft, zum Teil auch auf die ausländischen europäischen Kontinentländer beconzieren sollte. Dieser verringerte Geschäftsbereich machte die geplante Transaktion erforderlich. Dies sei sich bei der A.-G. für Verkehrswesen darüber klar, daß sie ein Opfer bedeutet, da die Anteile der Lenz & Co. abgeschrieben werden müssten; es handele sich dabei um etwa 1 1/2 Mill. Reichsmark, die Lenz & Co. als Buchgewinn verzeichnen könnte und in die Lage versetze, wieder auf gewisse Höhe zu kommen. Auf Anfrage des Rechtsanwalts Dr. Neuer, der die Opposition von 10 000 Reichsmark vertrat, wurde von Dr. Süßert ausgeführt, daß für die von der A.-G. für Verkehrswesen zugesagten 5 250 000 Reichsmark Anteile Opponenter und Sachverbeiter hingegeben würden, die bei Lenz & Co. mit 4 250 000 Reichsmark zu Buch ständen. Ein näheres Eingehen bzw. Spezifizierung der vorgegebenen Werte sei im Interesse des Unternehmens nicht möglich. Dr. Neuer verfuhr dann, daraufzugehen, daß diese Transaktion vom juristischen Standpunkt aus nicht zulässig sei, da nach § 5 der Satzungen die Anteilseigner ihre Einlagen nicht zurückfordern könnten, sie hätten nur Anspruch auf den zur Verteilung gelangenden Reingewinn. Hiergegen wurde von Dr. Süßert nachgewiesen, daß für Lenz & Co. das Schengenabkommen maßgebend sei und nicht ohne weiteres das Aktionärsrecht auf die Gesellschaft angewendet werden könne. Bei der Abstimmung wurde der Antrag über die Einziehung der 5,25 Mill. Reichsmark Anteile mit 25 570 Stimmen gegen 100 Stimmen des Opponenten und bei Einzahlung von 70 850 Stimmen im wesentlichen der A.-G. für Verkehrswesen genehmigt. Desgleichen wurde die Herabebung des Grundkapitals durch Einziehung der auf Grund der Ermächtigung zu Punkt 1 erworbenen Anteile in ungefähr dem gleichen Stimmenverhältnis genehmigt. Gegen sämtliche Punkte der Tagesordnung gab Rechtsanwalt Dr. Neuer Protest zu Prototyp.

## Sächsische und außersächsische Konkurse

(Anm. = Anmeldestift)

**Sächsische**  
Ausgehoben: Annaberger (Grabe): Textilwarengroßhändler Wilhelm Beyer, Annaberg. Dübeln: Gebr. Thiele, Walzmühle, Dübeln. Johanneumstadt: Gärtnerei Arno Weiland, Johanneumstadt. Markneukirchen: Materialwarenhändler Arno Georg Böhl, früher Markneukirchen, jetzt Reutensroda (Thür.). Neuendorf: Schnittwarenhändler Berhard Paul Richter, Neuendorf. Rosslau: Börsche- und Schuhwarenhändler Max Otto Groß.

schopp, Burkersdorf. Niela: Kaufmann Karl Reinhold Viecht, Kleiner Möbelhalle, Niela, jetzt Dresden-L. Stollberg (Grabe): Elektro- und Maschinenbaugesellschaft Röhrde & Henkel, Delitzsch (Grabe).

**Auflösung:** Lichtenfels: Korbwarenheringewerkschaft Marktzeulen, Anm. 16. Januar. Gohl: Kaffeeschenker Darlehnsverein "Germania", c. G. m. u. o. Gohlhausen, Anm. 16. Januar. Weitersiede: Blechverarbeitungsgesellschaft Weitersiede, c. G. m. b. H. L. Weitersiede, Weitersiede, Anm. 31. Januar.

**Berichtliche Vergleichsverfahren in Sachsen**  
Eröffnet: Elektro- und Metall-Gesellschaft Haas & Stahl m. b. H. (Grabe), Grim & Wehner, Haushaltsgroßhandlung und Blechwarenhandel, Delitzsch (Grabe).

Aufgehoben: Schuhmacher und Schuhwarenhändler Will Albert Kastl, Chemnitz. Schuhwarengroßhändler Kurt Richter, Hartmann (Grabe). Chemnitz, Kaufmann Paul Siebold, t. Anhalt. Fleischdienst Dörlchen & Siebold, Leipzig. Kurt Schönheit, c. G. m. b. H. L. Weitersiede, Weitersiede, Anm. 31. Januar.

## Bon den Warenmärkten

### Chemnitzer Produktionsbörse vom 30. Dezember

Tendenz: ruhig. Weizen 256 bis 262. Roggen 150 bis 161. Sanddrogen 166 bis 171. Sommergerste 220 bis 225. Wintergerste 200 bis 210. Hafer, alter 180 bis 185, neuer 145 bis 165. Weizenmehl 46. Roggenmehl 29. Weizenkleie 10. Roggenkleie 9,50. Weizenkleie, loko, neues 7,50. Getreidestroh, drahtgezogen 8,25.

### Hamburger Warenmarkt vom 30. Dezember

Kaffee. Die Forderungen der brasilianischen Abgeber saßen allgemein unverändert. Die Preise am Terminmarkt lagen unverändert und bis 1/4 Pf. niedriger. Das Geschäft verlor allgemein sehr ruhig, man erwartet aber zu Beginn des neuen Jahres eine Geschäftsbelebung. In der Preisgestaltung für Potosware trat keine Änderung ein, ebenso blieben zentralamerikanische Kaffees bei ruhiger Nachfrage unverändert. Santos-Spezial 56 bis 58, Cariapima 52 bis 55, Prima 49 bis 52, Superior 47 bis 49, Goods 43 bis 47, Rio 30 bis 38, gewachsene Salvador 40 bis 42, Guatemala 53 bis 58, Costa Rica 57 bis 59, Paraguay 53 bis 56, Reichsmark je 50 Kilogramm, unverzollt. — Deutsche Lande: Kakaobutter. Tendenz ruhig. Keera Haupternte loko 30 bis 30,8, neue Ernte per Januar 28,8, Superior-Böhme per Januar-Februar 30,8, Klein-Thoms per Januar-Februar 29,8, Superior-Epacaria-Kiriba per Januar-Februar 45, Sommers-Kiriba per März-Mai 57,6, Trinidad-Plantation per Januar 42, Mahala per Januar-Februar 43,6 Schilling je 50 Kilogramm, unverzollt. — Deutsches Lande: Kakaobutter lag ruhig und unverändert.

Reis. Der Markt verlor in stetiger Haltung. Centralamerika befand sich weiter unten. Burma, P. R. 0,14, Bassein 0,09 glacierte 15,8, Moumein 19,8, Siam 0,00 extra glacierte 20,0, Bergl. 0,000 glacierte 23,8, Batna 0,00 glacierte 23,8, Bruchreis 1. Sorte 13,1/2, Bergl. 0,12. Sorte 18,1/2, Italiener loko 12,8, per Dezember 12 Schilling je 50 Kilogramm, unverzollt. Extra Fancy blue Rose per Dezember 8,00 Dollar je 100 Kilogramm c. f.

Australien: Ausfuhr ruhig. Die Forderungen wurden bei ruhiger Geldbörs weiter erhöht. Südchinesische Kristalle Seifcorn notierten prompt 6,8 bis 6,9%, per April-Juni 6,8, deutsche Kristalle prompt 6,1/2 bis 6,2% Schilling je 50 Kilogramm, unverzollt.

Schmalz. Tendenz fällt. Amerikanisches 23,25, raffiniertes 24,25 bis 24,75, Hamburger Schmalz 29 Dollar je 100 Kilogramm netto.

Hülsenfrüchte. Tendenz ruhig. Schmalzbohnen 28,50 bis 28,8, Gangbohnen 28 bis 28, Mittelbohnen 28, grüne Erdnüsse mit Schale 28 bis 30, Victoriaerdnüsse 27 bis 28, grüne Erdnüsse gehäuft 28, grüne Splitterdnüsse 25, gelbe Erdnüsse gehäuft 32, gelbe Splitterdnüsse 28, kleine Linsen 24 bis 28, Mittellinsen 22 bis 24, große Linsen 41 bis 50 Reichsmark je 100 Kilogramm, verzollt, ab Hamburg.

Gemüse. Tendenz ruhig. Preise unverändert.

### Weltverbrauch und Weltverräte an amerikanischer Baumwolle

Über die Weltverräte, den Weltverbrauch und die Bewegung der amerikanischen Baumwolle in der Woche vom 20. bis 26. Dezember 1930 berichtet die Neworleanser Baumwollbörse laut Kabelmeldung der "Textil-Woche" folgendes:

Ausfuhr amerikanischer Baumwolle von den Vereinigten Staaten nach Deutschland: 20 000 Ballen, seit dem 1. August 1930 1 000 000 Ballen (gegenüber 1 137 000 Ballen) im gleichen Zeitraum des Vorjahrs.

Amerikanische Gesamtlaufzeit im Laufe der Woche 91 000 Ballen (145 000 Ballen) in der gleichen Woche des Vorjahrs und 3 733 000 Ballen seit dem 1. August 1930 (im Vorjahr 4 012 000 Ballen).

Vorräte an amerikanischer Baumwolle am 26. Dezember in allen Häfen der Union: 4 310 000 Ballen im Vorjahr 2 745 000 Ballen; Vorräte in Neworleans, Houston und Galveston 3 015 000 Ballen (im Vorjahr 2 217 000 Ballen).

Neue sichtbare Vorräte, die von den Planungen in dieser Woche auf den amerikanischen Markt kamen, 294 000 Ballen im Vorjahr 44 000 Ballen).

Der sichtbare Weltvorrat an amerikanischer Baumwolle, soweit noch nicht von Spinnereien gekauft, betrug am 26. Dezember 5 546 000 Ballen (im Vorjahr 5 540 000 Ballen).

Hester berechnet die Anschaffungen der Spinnereien der Welt in dieser Woche mit 248 000 Ballen (im Vorjahr 383 000 Ballen). Seit dem 1. August sind von den Spinnereien 5 002 000 Ballen (im Vorjahr 7 128 000 Ballen) aus dem Markt genommen worden.

Die Vorräte an indischer Baumwolle in Bombay betrugen am 26. Dezember 566 000 Ballen, während am gleichen Tage in Alegria 687 000 Ballen ägyptischer Baumwolle vorhanden waren.

### Berliner Metallterminhandel vom 30. Dezember

Kupfer: schwach. Dezember 87 G. 89 Br. Januar 87,50 G. 88 Br. Februar 88,50 G. 90 Br. März 90 G. 90,50 Br. April 90 G. 91,50 Br. Mai 90,50 G. 91,50 Br. Juni 90,50 G. 91,50 Br. Juli 90,50 G. 91,50 Br. August 90,50 G. 91,50 Br. September 90,75 G. 91,50 Br. Oktober 91 G. 91,50 Br. November 91 G. 91,50 Br. Dezember 91 G. 91,50 Br. Januar 92 G. 92,50 Br. Februar 92 G. 92,50 Br. März 92 G. 92,50 Br. April 92 G. 92,50 Br. Mai 92 G. 92,50 Br. Juni 92 G. 92,50 Br. Juli 92 G. 92,50 Br. August 92 G. 92,50 Br. September 92 G. 92,50 Br. Oktober 92 G. 92,50 Br. November 92 G. 92,50 Br. Dezember 92 G. 92,50 Br. Januar 93 G. 93,50 Br. Februar 93 G. 93,50 Br. März 93 G. 93,50 Br. April 93 G. 93,50 Br. Mai 93 G. 93,50 Br. Juni 93 G. 93,50 Br. Juli 93 G. 93,50 Br. August 93 G. 93,50 Br. September 93 G. 93,50 Br. Oktober 93 G. 93,50 Br. November 93 G. 93,50 Br. Dezember 93 G. 93,50 Br. Januar 94 G. 94,50 Br. Februar 94 G. 94,50 Br. März 94 G. 94,50 Br. April 94 G. 94,50 Br. Mai 94 G. 94,50 Br. Juni 94 G. 94,50 Br. Juli 94 G. 94,50 Br. August 94 G. 94,50 Br. September 94 G. 94,50 Br. Oktober 94 G. 94,50 Br. November 94 G. 94,50 Br. Dezember 94 G. 94,50 Br. Januar 95 G. 95,50 Br. Februar 95 G. 95,50 Br. März 95 G. 95,50 Br. April 95 G. 95,50 Br. Mai 95 G. 95,50 Br. Juni 95 G. 95,50 Br. Juli 95 G. 95,50 Br. August 95 G. 95,50 Br. September 95 G. 95,50 Br. Oktober 95 G. 95,50 Br. November 95 G. 95,50 Br. Dezember 95 G. 95,50 Br. Januar 96 G. 96,50 Br. Februar 96 G. 96,50 Br. März 96 G. 96,50 Br. April 96 G. 96,50 Br. Mai 96 G. 96,50 Br. Juni 96 G. 96,50 Br. Juli 96 G. 96,50 Br. August 96 G. 96,50 Br. September 96 G. 96,50 Br. Oktober 96 G. 96,50 Br. November 96 G. 96,50 Br. Dezember 96 G. 96,50 Br. Januar 97 G. 97,50 Br. Februar 97 G. 97,50 Br. März 97 G. 97,50 Br. April 97 G. 97,50 Br. Mai 97 G. 97,50 Br. Juni 97 G. 97,50 Br. Juli 97 G. 97,50 Br. August 97 G. 97,50 Br. September 97 G. 97,50 Br. Oktober 97 G. 97,50 Br. November 97 G. 97,50 Br. Dezember 97 G. 97,50 Br. Januar 98 G. 98,50 Br. Februar 98 G. 98,50 Br. März 98 G. 98,50 Br. April 98 G. 98,50 Br. Mai 98 G. 98,50 Br. Juni 98 G. 98,50 Br. Juli 98 G. 98,50 Br. August 98 G. 98,50 Br. September 98 G. 98,50 Br. Oktober 98 G. 98,50 Br. November 98 G. 98,50 Br. Dezember 98 G. 98,50 Br. Januar 99 G. 99,50 Br. Februar 99 G. 99,50 Br. März 99 G. 99,50 Br. April 99 G. 99,50 Br. Mai 99 G. 99,50 Br. Juni 99 G. 99,50 Br. Juli 99 G. 99,50 Br. August 99 G. 99,50 Br. September 99 G. 99,50 Br. Oktober 99 G. 99,50 Br. November 99 G. 99

## Familienanzeige

## Dank.

Für die in unserem lieben Schmerze wohlwende und in so großem Umfang uns Verehrung, Liebe, Freundschaft und Kameradschaft bewiesene Mitrauer an dem viel zu frühen Heimgehen unseres unvergesslichen, teuren Entschlafenen

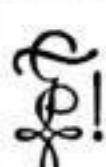
**Herrn Karl Ernst Berger**

sprechen wir unseren herzinnigsten Dank aus. Besonders herzlich danken wir seinem hochverehrten Chef, Herrn Oberbürgermeister Dr. e. h. Blüher, für die persönliche Anteilnahme an unserem Leid sowie Herrn Pfarrer Seidel von der Kreuzkirche für seine zuversichtlichen und tröstenden Worte.

Ebenso herzlich danken wir den lieben Kameraden vom Militär-Verein „Feldartillerie“, die unseren teuren Entschlafenen mit Standarte und Regimentsmusik zur letzten Ruhestätte geleiteten.

Dresden-A.,  
An der Kreuzkirche 5 (Neues Rathaus),  
am 31. Dezember 1930.

In tiefer Trauer  
Marie verw. Berger geb. Bernhardt  
im Namen aller Hinterbliebenen.



Unterfertigter CC. betraut das am 29. Dezember 1930 in Dresden erfolgte Ableben seines lieben AH.

Kaufmann

**Rudolf Matthes**

(aktiv 1921—1922)

**Der AHV. des Corps Gothia**

I. A.: Dr. Schwedler,  
Generaloberveterinär a. D.

**Der CC. der Gothia**

I. A.: Kurt Rudolph xxx, xai.

Im Laufe des Jahres 1930 hatte der Verein den Tod folgender Mitglieder zu beklagen:

Rittmeister Ancot, im Kriege Rittmeister und Eskadronchef im Regiment + 16. Februar 1930  
Oberstabsveterinär Jähnichen, im Kriege Regimentsveterinär beim Regiment + 28. März 1930  
Oberst v. Zeschau, letzter Kriegskommandeur + 1. Juni 1930  
Oberleutnant v. Weber, 1914—1919 beim Regiment + 9. Aug. 1930  
Major v. Oppel, bis 1911 Rittmeister und Eskadronchef im Regiment + 29. November 1930  
Major Seldel, 1881—1894 beim Regiment + 6. Dezember 1930

Der Verein betrautet aufrichtig den Verlust dieser treuen Kameraden und wird ihr Andenken stets in hohen Ehren halten.

**Der Verein der Offiziere des ehemal. II. Kgl. Sächs. Ulanen-Regiments Nr. 18**  
Graf Schimmelmann, Vorsitzender.

**Die Offizier-Vereinigung der ehemaligen Königl. Sächs. schweren Artillerie**

bekanntigt im vergangenen Vereinsjahr den Tod nachstehender Mitglieder:

Generalleutnant a. D. Paul

Major a. D. Hagen

Hauptmann d. R. a. D. Grimm

Hauptmann d. L. a. D. Girndt

Leutnant d. R. a. D. Karlowa

Wir werden das Andenken dieser treuen Kameraden

stets in Ehren halten.

Dresden, den 31. Dezember 1930.

Auerbach,

Obersleutnant a. D. und Vorsitzender.

Mitten aus rastloser Tätigkeit raffte gestern ein jähriger Tod unsern langjährigen Reisevertreter,

**Herrn Emil Gähd**

hinweg. Wir verlieren in dem so plötzlich Dahingeschiedenen einen überaus elfrigen und liebenswürdigen Mitarbeiter, der für die Interessen unseres Unternehmens stets voll und ganz eintrat. Sein Andenken wird bei uns immer in hohen Ehren stehen.

Dresden, am 30. Dezember 1930.

**Direktion und Angestellte**

der

**Actien-Bierbrauerei zu Reisewitz**



**LEUPOLT**  
GUMMIWERK

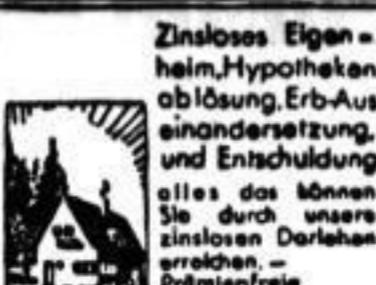
WETTINER STRASSE 26

Strassenbahnenlinien: 18, 19, 21 und 22

**Badematten**  
**Vorlage**

## — "Dresdner Nachrichten" —

## Geldmarkt

**Westmark**

A.-G. Bausparkasse  
Köln, Zeppelinstr. 2

Erbite kostenlos Prospekt Nr. 396

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

1 Als Drucksache mit 5 Plg. frankiert

In 6 Monaten fast 1% Millionen R.M.  
zugeteilt. — Zuteilung alle 3 Monate.

**Ah!**  
Der geräuschlose  
Wagenrücklauf!

Prüfen Sie selbst, wie angenehm  
diese Eigenschaft der

**CONTINENTAL**  
SCHREIBMASCHINE

für jeden Schreiber in



Ergebnis der  
Wanderer-Werke Akt.-Ges.

Kostenlose Vorführung und  
nähere Informationen durch

**G. H. REHFELD UND SOHN**  
DRESDEN-M. 6

Ruf 52241  
Hauptstraße 36 / Johann-  
straße 15, Ecke Kl. Kirchgasse

## Stellenangebote

**Jungeredegewandte Herren**

nur in **Deiner Garde** gefundet für leichtes  
Reisegekämpe bei hoher Brusthöhe, sonst Auszählung  
freie Fraktes, nur sofort abzahlbare Herren wollen  
sich melden, Bildwoch von 4—12 und 2—4.

**Hotel Sachsenhof**

Trompeterstraße.

Burz bestens Ausstattung meiner 200 Morgen  
groß, Wohnung, bezügl. Preis- u. Sammelpunkt, wurde ich  
fücht, strebsam, Landwirt

im Alter von 25—35 Jahren, leibiger musk. gleich mit  
Hand anlegen und vor allem ca. 6—6000 RM.  
welche übergeben werden, einzigen. Eventl. Teil-  
betrieb ist auch möglich. Überlein erbeten auf  
R. 4024 Expedition dieses Blattes.

Rat, schmiedt Eisenarz, mit Gartenarbeit, vertraut, f.  
Bürgengesetz, bald gewollt, Angebote unter J. J. 667  
an die Expeb. b. Bl.

## Geldmarkt

**6—800 Mf.**

aus Großhandl. v. in. Aus-  
länder kurzfristig gekauf-  
tung u. E.D. 662 Exp. b. Bl.

**Stellengesuche**

Junger Mann, 25 Jahre,  
sucht Stellung als  
**Chauffeur**

für Berliner ab, ziehne,  
Ration 300,— kann  
gehoben werden. Werte  
Zulassung nach Dresden-Bl.,  
Zulassungskarte 22, 1.

**Gebrüder Gröblerin**

20 Jahre, sucht Wohnung  
um 15. Jahr, ab, indien-  
scher Weiber sind besorgniss-  
werte Angebote unter  
B. D. 100 an die Expeb.  
b. Bl. Rabebra.

**Grundstücke**

**Grundstücke**  
und **Werkstätten**  
**Zin- u. Verkauf**  
Gewerbeverwaltung  
Wohnungen ab. Größe

**G. George**  
Dresden, Bahnhof, Tel. 9228, Okt. 1902.

**Groß**  
**Saals**  
mit **Zubehör**  
in Rohrwein, 1. 2000 Mf.  
erbetzung ist, zu verleihen.  
Wohnung ist, zu bege-  
treten am 2. Januar 31  
Rohrwein, Freitagabend 10,  
bei **U. D. 2**.

**Geschäfts- und  
Vereins-Drucksachen**

In geschmackvoller Ausführung  
schnellste und preiswert  
**Graphische Kunstanstalt**

**LIEPSCH & REICHARDT**  
Dresden-A., Marienstraße 36/42  
Fernsprech - Sammel - Nr. 2524

in zeitige

**Grundstücke**

**Geschäftsgrundstück Pillnitzer Str.,**

für Laden u. Hinterhaus Kauf Mietvertrag 31. März 1932 ab, letzte  
Miete ca. 18000.— M. bei 8000 M. Belastung, günstig zu verkaufen.

Näheres durch: (R.D.M.) Otto Kleemann, Dresden, Gelehrtenstr. 18.

in unmittelbarer Nähe von Dresden,  
32 ha groß, Landeskauft bis zu 30 ha  
möglich, guter Weizenboden, günstige  
Abzugsmöglichkeiten, sofort günstig zu  
verkaufen. Anfragen an die Land-  
wirtschaftsbank Wilsdruff a. G. m. b. H.  
in Wilsdruff 1 Sa., Vermut 50 und 11.

SLUB  
Wir führen Wissen.

# Silvester nur im Parkhotel Weißen Hirsch

Dresdens schönste und lustigste Feier

**Tanz** in allen Sälen — 2 KAPELLEN / Das fabelhafte Turnierorchester Letz aus Wien**Ball** Das BJSCH-ORCHESTER Konzertstr. E. BretschneiderEintritt: Großer Kursaal RM. 2.— / Beginn 8 Uhr abends / Tischbestellungen nur gegen vorherige Kartenentnahme rechtzeitig erbeten / Parkplatz / Gehaltene Garagen / Fernruf 37351-53  
Kartenverkauf: „Reka“, Gebr. Alberg, Schloßstr., Weingroßhandl. Tiedemann & Grahl, Seestra., in den Zigarren Geschäften L. Wolf, Altmarkt (Rehfeldhaus), Prager Str., Hauptstraße, Portier des Park-Hotels und an der Abendkasse**Bar** in der Hotel-Halle **Silvester-Souper**

Eintritt frei, Gedeck RM 6.— / Nur im Gesellschafts-Anzug und vorheriger, rechtzeitiger Tischbestellung

Zeitgemäße Preise • 1 Uhr: Das sensationelle Bussard-Sekt-Angeln

## Rialto-Café

Mittwoch

### Die große Silvester-Feier

Variété, Kabarett, Konzert, Tanz

Kapelle  
Emmo Weihowski  
Sensationelle Dekoration

Eintritt Mk. 1.50

Tischbestellungen unter 14777 und 19670

## Silvester im Tucher!

Die traditionelle echt deutsche Silvesterfeier findet auch dieses Jahr am Mittwoch mit musikalischer Unterhaltung statt. Das gute Tucher, hell u. dunkel, eins der besten Qualitätsbiere der Welt, 4½% nur 54 Pf., Abend-Spezialitäten L.—Mk., Silvester-Spiegelkarten nur 1.50 Mk.

**Großes Schlachtfest**  
Sämtliche Schlacht-Spezialitäten

## LB Silvester feiert man im Linckeschen Bad

Tischbestellung unter 56390



## Große Silvester-Feier!

Ferd. Gerlach Nachfg., Moritzstr. 4, gegr. 1855, Tel. 20321

Bürgerliches Wein- und Speiselokal

Silvester-Souper RM. 3.—

Neujahrstag erstklassiges Gedeck

Billigste Preise / Küche von Ruf von Weinkennern besonders bevorzugt.

Konzertdirektion F. Ries (F. Pötter)  
**Heute Mittwoch (Silvester)**  
8 Uhr, Vereinshaus  
Zum letzten Male!  
Der weiße Röhrmeister  
**Don-Kosaken-Chor**  
Dirigent: Sergei Jaroff.  
Karten: F. Ries, Seestra. 21, Zauberblüte, Hauptstr. 2. Abendkasse.  
Keine Freikarten. Keine Ermäßigungen.

Nach dem Konzert nehmen die Don-Kosaken an dem Silvester-Ball des Deutsch-Russ. Clubs in den Sälen der Dresdner Kaufmannschaft teil (auch für Nichtmitglieder).  
Karten dazu an der Abendkasse.

## Königshotel

Wasaplatz, Tel. 40125 Linie 9 u. 13, Autobus C

Mittwoch und Donnerstag

### Silvester-Feier und Neujahrs-Ball.

Vom 1. bis 31. Januar Sensations-Gastspiel Peter - Schäffer - Dollynoff vom Berliner Präater mit seinen illustrierten 12 Jazz-Symphonikern u. 8 Accordeon-Harmonist-Boys.

Eintritt u. Tanz: Damen 0.50, Herren 1.00.

## Circus Kapitän Schneider

im Sarrasani-Gebäude

### Silvester 15 und 20 Uhr

zwei große Vorstellungen voller Humor und törichtster Laune. Jeder Besucher erhält eine Silvester-Überraschung

### Neujahr 15 und 20 Uhr

zwei Fest-Vorstellungen mit dem gesamten Riesen-Sensations-Programm, v. d. ganz Dresden bereitgestellt ist. Freitag, 2. Januar, 20 Uhr Gala-Abend. Vorverkauf: RE-KA-Theaterkasse, Circuskassen ab 10 Uhr ununterbrochen geöffnet.

Tierschau von 10-13 Uhr sowie während der Pausen für Vorstellungsbesucher. Die billigen Preise von 50 Pf. an!

## Puszta-Schänke

bei Kneist, Gr. Brüdergasse 2

### Silvester oben und unten Stimmungs-Konzert!

Die gute Wiener Küche

Schoppen weiß nur 40 Pf. Urquell, Spaten, Grenzquell

## Weinstuben WEISENBERN

• Hauptstraße 24

### Heute Silvesterfeier

Allen meinen Freunden und Gönnern ein wirklich glückliches Neujahr

### Lichtenhainer Bier-Palast

An der Frauenkirche 20 — Ruf 18386

M. verw. Tuchscheerer früher Halgasch (Rösler)

Tischbestellung für heute abend noch erbeten.

## Hotel „Zur Post“ Altenburg

### Große Silvesterfeier

mit großem Militärkonzert und BALL ausgeführt von der Kapelle des I. Jäger-Batt. Inf.-Rgt. 10, Leitung Obermusikmeister H. Thiele.

Anfang 19.30 Ende ???

Bequeme, angenehme und rasche Verbindung durch die hochmodernen Aufzüge der K. V. O.

## Weinprobierstube

Spielhagen

Annenstraße 9

## Luisenhof

DRESDEN - WEISSE HIRSCH

### Große Silvester-Feier

Exquisites Souper / Überraschungen Fritz Reimar singt / Tanzorchester Plietzsch-Marko • Tischbestellungen erbeten Ruf 37430

## Silvester nur im „Erlanger“ Zahnsgasse 3

Ruf 20843

Dresdens beliebteste Stimmungsgaststätte Mitwirkung erstklassiger Künstler

Syphonversand nach allen Stadtteilen

Zeitgemäße Preise

Nur rechtzeitiges Erscheinen sichert einen guten Platz

## Beginn der Schneeball-Schlacht im Hamburger Büfett

### Die ganze Nacht: Großer Silvesterrummel

<b>Albert-Theater</b>
8 Kyritz-Pyritz Possen von H. Wilken und O. Justinus
Lietzow Piepenberg Binder Kruse
Rix Lütge Langen Stettheim
Fusella Thiedelinde Carl Ulrike Franck-Witt
Theudelinde Ebert Theilecke Noack Mack
Franz Soltmann Overhoff Susanna Siegert Klobig Opatal Schwefelmann Luderer Nauke Mühlberg Ende gegen 11 Uhr Volksbildung: 4769-4793 Bühnenkab. I: 2801-3000 Do. nachm. Das dumme Egglein, abends Schwarze Husaren

<b>Die Komödie</b>
4 Robinsons Abenteuer Ein Stück für Kinder von Paul Mochmann
3/48 Ich heirate nicht Lustspiel v. B. Siemes Ann Georgi Holzhausen v. U. Baronin Berndt de la Roche Fran. v. Vidor Erns Hofmeyer Fieder Glash. Koch Tautz Bauer Di. Kieder Schumann Ende gegen 11 Uhr Volksbildung: 1291-1660 Bühnenkab. I: 2101-2200 und II: 376-400 Do. nachm. Das dumme Egglein, abends Schwarze Husaren
<b>Albert-Theater</b>
8 Kyritz-Pyritz Possen von H. Wilken und O. Justinus

## Wohin

31. Dezember 1930

### zur Silvester-Feier

1. Januar 1931

### zum Neujahrs-Tanz!

Bitte Anfragen beachten!

### Profit Neujahr?

Allen unseren lieben Gönnern, Freunden u. Bekannten die herzlichsten Glückwünsche

### zum Neujahr!

Einfach frei

### Erbgericht Kloßjäche.

Heute Mittwoch 7 Uhr

### Groß. Silvester-Ball

### • „Lustige Bläse“ •

### Gästehof Weißig

Endflat. Linie 11 Neue Kapelle!

### • Großer Festball

### Gästehof Wölfnitz

Endflat. Linie 7 Autobuslinie 119-7

### Stadtp. und Handelskurse

1. Erw. u. Mütch. m. etwa 1 h hält Schulbild. Prospekt frei Tel. 1117

### 5 Uhr 59 Min. 60

1/2 Uhr Auto ob. Motorrad

erwartet wenn ich sage

Es ist morgen früh um 6

Jahr bereit.

### Günther Rathow

Königsbrüder Str. 99 Ruf 57171 wurde St. 1 Handelskasse 11137.

### Schreibmaschinen- und Handelsschule

d. Dresd. Stenogr.-Verbandes

### Marienstr. 30

Ruf 2101 Leonold Fischer v. Roth

### Katharina Lisselotte Eckart

v. Wiesenbergs Jes

### v. Schützow Hartmann Gast

Wanda Ritter Käthe

### Cornelia Fritzsche Stahlberg

Agathe Wildberg Wildersheim

Ende nach 9 Uhr Volksbildung: 2001-2000 Bühnenkab. I: 1851-2000

Do. nachm. G. und H. abends Aschenbrödel. Weiberkrieg

### Opernhaus

6 Die Fledermaus Operette von Johann Strauß

Musikleiter: Fritz Busch

Hilzel Kitzel

### Frank Kolinak Burg

Prinz Orlofsky Stünzner

Alfred Kremer Schöffler

Dr. Falke Berger Länge

Dr. Blaudt Frosch Berger Emold

Ende gegen 14 Uhr

Spielpian.: Do. Tannhäuser, Fr. Macbeth, S. Hänsel und Gretel, Der Troubadour, Mo. Hänsel und Gretel, Tannhäuser (Vorstellung für die Volksh.)

### Central-Theater

4 Sonnenstrasse Erdentafheit

Ernst Deininger, Rudolf C. Dellingen, Maxi zusammengestellt.

Heinrich Kunz-Krause, Gastspiel A. Ledermann: 7. und ihr Husar

Operette von A. Grindwald und Dr. F. Löhr-Beda

Musik von P. Abraham, Carl Lightfoot, Viktoria Carlsen

Graf Hegedus Wörgez

O. Lis San Schaerich

Riquette Brion

Kotányi Grön